



06/09/28 13:51:32 35MCH640_001



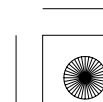
Honda VTX1800C



MANUAL DEL PROPIETARIO



© Honda Motor Co., Ltd. 2006





06/09/28 13:51:37 35MCH640_002



INFORMACIÓN IMPORTANTE

- **CONDUCTOR Y PASAJERO**

Esta motocicleta se ha concebido para llevar al conductor y un pasajero. Nunca exceda la capacidad de carga máxima que se indica en la etiqueta sobre accesorios y carga.

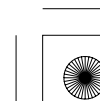
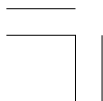
- **UTILIZACIÓN EN CARRETERA**

Esta motocicleta ha sido diseñada para ser utilizada solamente en carretera.

- **LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL DEL USUARIO**

Preste especial atención a los mensajes de seguridad que aparecen a lo largo del manual. Estos mensajes se explican detalladamente en la sección “Mensajes de seguridad” que aparecen antes de la página del Índice.

Este manual ha de considerarse como parte permanente de la motocicleta y deberá permanecer con la motocicleta si el usuario la vende.

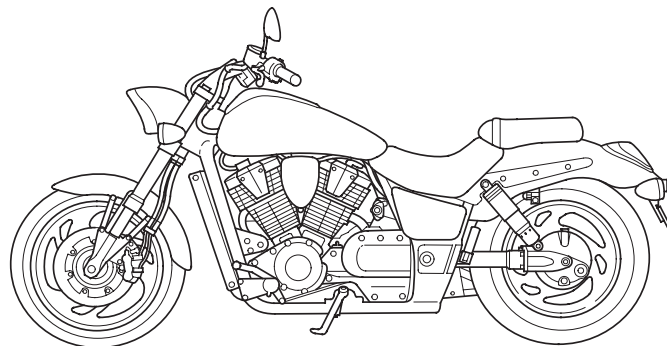




06/09/28 13:51:42 35MCH640_003

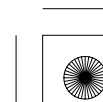
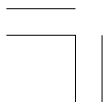


Honda VTX1800C MANUAL DEL PROPIETARIO



Toda la información de esta publicación se basa en la información más reciente del producto disponible en el momento de aprobarse la impresión. Honda Motor Co., Ltd. se reserva el derecho de hacer cambios en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en ninguna obligación.

Ninguna parte de este manual puede reproducirse sin permiso por escrito.





06/09/28 13:51:48 35MCH640_004



BIENVENIDO

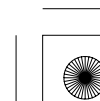
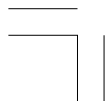
Esta motocicleta le ofrece el reto de dominar una máquina, un reto a la aventura. Usted conduce a través del viento, unido a la carretera por un vehículo que responde a sus órdenes como no responde ningún otro. A diferencia de un automóvil, no existe caja metálica que le rodee. Como en un avión, solo una inspección antes de conducir y un mantenimiento regular son esenciales para su seguridad. Su recompensa es la libertad.

Para hacer frente a todos los retos con seguridad, y para gozar plenamente de la aventura, usted deberá familiarizarse completamente con el contenido de este manual de instrucciones ANTES DE CONDUCIR LA MOTOCICLETA.

Durante la lectura de este manual encontrará información procedida del símbolo **[NOTA]**. Esta información tiene como objetivo ayudarle a evitar daños a su motocicleta, a otras propiedades, o al medio ambiente.

Cuando el servicio sea necesario, recuerde que su concesionario Honda es el que mejor conoce su motocicleta. Si usted posee los “conocimientos” mecánicos necesarios y dispone de las herramientas, podrá obtener un Manual de taller oficial de Honda en su concesionario para ayudarle a realizar muchas tareas de mantenimiento y de reparaciones.

Tenga usted una conducción agradable, y gracias por haber elegido una Honda !





06/09/28 13:51:58 35MCH640_005

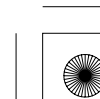
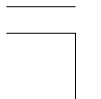


- En este manual los códigos siguientes indican cada país.
- Las ilustraciones se basan en el modelo E .

E	Reino Unido
ED	Ventas directas a Europa

U	Australia	Nueva Zelanda
BR	Brasil	

- Las especificaciones pueden cambiar con cada lugar.





06/09/28 13:52:03 35MCH640_006



UNAS PALABRAS ACERCA DE LA SEGURIDAD

Su seguridad, y la de otras personas, es muy importante. Y la conducción de esta motocicleta es una responsabilidad importante.

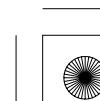
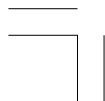
Para ayudarle a tomar decisiones acertadas sobre seguridad, hemos provisto una serie de procedimientos de operación y otra información en etiquetas y en este manual. Esta información le alerta sobre peligros potenciales que podrían herirle a usted o a otras personas.

Por supuesto, no es práctico o posible alertarle sobre todos los peligros asociados con la utilización o el mantenimiento de la motocicleta. Usted deberá tomar decisiones utilizando el buen sentido común.

La información de seguridad importante podrá encontrarla en una variedad de formas, incluyendo:

- **Etiquetas de seguridad** — en la motocicleta.
- **Mensajes de seguridad** — precedidos de un símbolo de aviso de seguridad  y de una de las tres palabras de alerta siguientes:
PELIGRO, ADVERTENCIA, o PRECAUCIÓN.

Estas palabras de alerta significan:





06/09/28 13:52:09 35MCH640_007



PELIGRO

Usted **PERDERÁ LA VIDA** o **SE LESIONARÁ GRAVEMENTE** si no sigue las instrucciones.

ADVERTENCIA

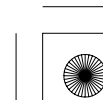
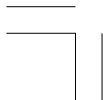
Usted **PODRÁ PERDER LA VIDA** o **LESIONARSE GRAVEMENTE** si no sigue las instrucciones.

PRECAUCION

Usted **PODRÁ LESIONARSE** si no sigue las instrucciones.

- **Encabezamientos de seguridad** — tales como Notas importantes de seguridad o Precauciones importantes de seguridad.
- **Sección de seguridad** — tal como Seguridad en motocicleta.
- **Instrucciones** — cómo utilizar la motocicleta de forma correcta y segura.

Este manual contiene en su totalidad información importante de seguridad — léalo detenidamente.





OPERACIÓN

Página

1 SEGURIDAD DE LA MOTOCICLETA

- 1 INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD
- 2 VESTIMENTA DE SEGURIDAD
- 4 LÍMITES DE CARGA Y DIRECTRICES

9 UBICACIÓN DE LAS PIEZAS

- 12 INSTRUMENTOS E INDICADORES

17 COMPONENTES PRINCIPALES

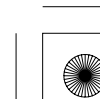
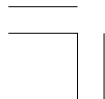
(Información que usted necesita para utilizar esta motocicleta)

- 17 SUSPENSIÓN
- 18 FRENOS
- 20 EMBRAGUE
- 21 REFRIGERANTE
- 23 COMBUSTIBLE
- 26 ACEITE DEL MOTOR
- 27 ACEITE DE TRANSMISIÓN FINAL
- 28 NEUMÁTICOS SIN CÁMARA DE AIRE

Página

34 COMPONENTES INDIVIDUALES ESENCIALES

- 34 INTERRUPTOR DE ENCENDIDO
- 35 CONTROLES DEL MANILLAR DERECHO
- 36 CONTROLES DEL MANILLAR IZQUIERDO





06/09/28 13:52:40 35MCH640_009



Página

37 CARACTERÍSTICAS

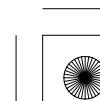
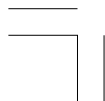
(No son necesarias para el funcionamiento)

- 37 BLOQUEO DE LA DIRECCIÓN
- 38 PORTACASCOS
- 39 COMPARTIMIENTO DE DOCUMENTOS
- 40 TAPA LATERAL
- 41 ASIENTO
- 42 AJUSTE VERTICAL DEL ENFOQUE DEL FARO DELANTERO

Página

43 OPERACIÓN

- 43 INSPECCIÓN ANTES DE CONDUCIR
- 44 PUESTA EN MARCHA DEL MOTOR
- 47 RODAJE
- 48 CONDUCCIÓN
- 50 FRENADO
- 52 ESTACIONAMIENTO
- 53 SUGERENCIAS PARA EVITAR ROBOS





MANTENIMIENTO

Página

54 MANTENIMIENTO

- 54 LA IMPORTANCIA DEL
MANTENIMIENTO
- 55 SEGURIDAD EN EL
MANTENIMIENTO
- 56 PRECAUCIONES DE SEGURIDAD
- 57 PROGRAMA DE MANTENIMIENTO
- 60 JUEGO DE HERRAMIENTAS
- 61 NÚMEROS DE SERIE
- 62 ETIQUETA DE COLOR
- 63 ACEITE DEL MOTOR
- 69 RESPIRADERO DEL CÁRTER
- 70 BUJÍAS
- 73 ACEITE DE TRANSMISIÓN FINAL
- 74 FUNCIONAMIENTO DEL
ACELERADOR
- 75 RALENTÍ
- 76 REFRIGERANTE
- 77 FILTRO DE AIRE
- 78 INSPECCIÓN DE LA SUSPENSION
DELANTERA Y TRASERA
- 79 SOPORTE LATERAL
- 80 DESMONTAJE DE RUEDAS

Página

- 86 DESGASTE DE PASTILLAS DEL
FRENO
- 88 BATERÍA
- 90 CAMBIO DE FUSIBLE
- 93 AJUSTE DEL INTERRUPTOR DE LA
LUZ DEL FRENO
- 94 REEMPLAZO DE LA BOMBILLA

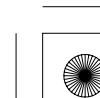
99 LIMPIEZA

102 GUÍA PARA GUARDAR LA MOTOCICLETA

- 102 PARA GUARDARLA
- 104 PARA VOLVER A UTILIZAR LA
MOTOCICLETA

105 ESPECIFICACIONES

109 CONVERTIDOR CATALÍTICO





SEGURIDAD DE LA MOTOCICLETA

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

Su motocicleta puede ofrecerle muchos años de servicio y placer — si se responsabiliza de su propia seguridad y entiende los retos con los que se puede encontrar en la carretera.

Hay muchas cosas que usted puede hacer para protegerse cuando conduce. A lo largo de este manual encontrará muchas recomendaciones. A continuación se indican las consideradas más importantes.

Conduzca siempre con el casco puesto

Es un hecho probado: Los cascos reducen de manera significativa el número y la gravedad de las lesiones en la cabeza. Por consiguiente, póngase siempre el casco de motocicleta homologado y asegúrese de que el pasajero haga lo propio. También le recomendamos que utilice protección para los ojos, se ponga botas robustas, guantes y otros atuendos de protección (página 2).

Hágase fácil de ver en carretera

Algunos conductores no se percatan de las motocicletas porque no esperan encontrarlas. Para hacerse visible, póngase ropa brillante reflectora, sitúese en posición donde otros conductores puedan verlo, ponga el intermitente antes de girar o cambiar de línea, y utilice la bocina cuando sirva de ayuda para que otros se percaten de usted.

Conduzca dentro de sus límites

Otra de las principales causas de accidentes de motocicleta es el excederse en los límites. No conduzca nunca superando sus propias habilidades ni a mayor velocidad de lo que las condiciones seguras lo permitan. Recuerde que el alcohol, las drogas, la fatiga y la falta de atención pueden reducir de forma significativa su habilidad para tomar buenas decisiones y conducir con seguridad.





No beba y conduzca

Alcohol y conducción no son compatibles. Incluso solo un trago puede reducir la capacidad de respuesta en los continuos cambios de condiciones, y su tiempo en reaccionar empeorará con cada trago adicional. Por lo tanto, no beba y conduzca, y tampoco deje que sus amigos beban y conduzcan.

Mantenga la motocicleta en buenas condiciones

Para una conducción segura, es importante inspeccionar la motocicleta todos los días antes de conducirla y realizar todas las tareas de mantenimiento recomendadas. No exceda nunca los límites de carga, y utilice solamente los accesorios que hayan sido homologados por Honda para esta motocicleta. Consulte la página 4 para más detalles.

VESTIMENTA DE SEGURIDAD

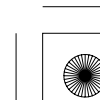
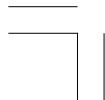
Por su propia seguridad, le recomendamos encarecidamente que se ponga siempre un casco homologado, protección para los ojos, botas, guantes, pantalones largos, y una camisa de manga larga o chaqueta siempre que conduzca. Aunque una protección completa sea imposible, poniéndose la vestimenta apropiada podrá reducir las posibilidades de sufrir lesiones cuando conduzca.

A continuación se ofrecen algunas sugerencias para ayudarlo a escoger la vestimenta apropiada.

⚠ ADVERTENCIA

La no utilización del casco aumenta la posibilidad de sufrir lesiones de gravedad o incluso de perder la vida en caso de colisión.

Asegúrese de que tanto usted como el pasajero llevan siempre puesto el casco, protección para los ojos y otras indumentarias de protección cuando conduzca.





Cascos y protección de los ojos

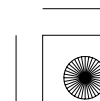
El casco es la pieza más importante durante la conducción porque le ofrece la mejor protección posible contra las lesiones en la cabeza. El casco deberá encajar en su cabeza de forma confortable y segura. Un casco de color brillante puede hacerle más destacable en el tráfico, al igual que las bandas reflectoras.

Un casco de cara descubierta puede ofrecerle cierta protección, pero uno que la cubra completamente le ofrecerá aún más. Póngase siempre una pantalla facial o gafas de seguridad para proteger sus ojos y ayudarle a ver mejor.

Vestimenta adicional para conducción

Además del casco y de la protección para los ojos, también le recomendamos usar:

- Botas robustas con suela antideslizante para ayudarle a proteger sus pies y tobillos.
- Guantes de cuero para mantener sus manos calientes y ayudarle a prevenir ampollas, cortes, quemaduras y contusiones.
- Un traje o chaqueta de motociclista para su propia seguridad y buena protección. Las ropas de color brillante y reflectoras le ayudarán a ser más destacable en el tráfico. Asegúrese de evitar las ropas holgadas que puedan engancharse en cualquier parte de la motocicleta.





LÍMITES DE CARGA Y DIRECTRICES

La motocicleta ha sido diseñada para llevar el conductor y un pasajero. Cuando lleve un pasajero, podrá sentir algunas diferencias al acelerar y al frenar. Pero en tanto que conserve la motocicleta en buen estado de mantenimiento, con buenos neumáticos y frenos, podrá llevar cargas de forma segura dentro de los límites y recomendaciones.

Sin embargo, si excede el peso máximo permitido o si transporta carga mal equilibrada el manejo, el frenado y la estabilidad de la motocicleta podrán verse afectados seriamente. Los accesorios que no sean de Honda, las modificaciones no apropiadas, y la falta de mantenimiento también podrán reducir su margen de seguridad.

En las páginas siguientes se ofrece información más específica sobre la carga, accesorios y modificaciones.

Carga

El peso que ponga en la motocicleta, y cómo lo cargue, son factores de seguridad importantes. Siempre que conduzca con un pasajero o carga deberá tener en cuenta la siguiente información.

ADVERTENCIA

Una carga excesiva o incorrecta puede dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Observe siempre los límites de carga y otros consejos sobre la carga ofrecidos en este manual.





Límites de carga

A continuación se muestran los límites de carga para la motocicleta:

Capacidad máxima de carga:

197 kg

Incluye el peso de conductor, el del pasajero, y el de toda la carga y accesorios

Peso máximo de la carga:

18 kg

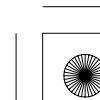
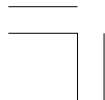
El peso de los accesorios añadidos reducirá el peso de carga máximo permitido que puede transportar.

Consejos sobre la carga

La motocicleta ha sido concebida principalmente para transportar al conductor y a un pasajero. Cuando no lleve pasajero, podrá si lo desea amarrar una chaqueta u otros objetos pequeños en el asiento.

Si desea llevar más carga, pida consejo a su distribuidor Honda, y no se olvide de leer la información relacionada con los accesorios en la página 7.

Si carga la motocicleta de forma no apropiada se verán afectados la estabilidad y el manejo. Aunque la motocicleta esté correctamente cargada, cuando lleve carga deberá conducir a menos velocidad y nunca exceder los 130 km/h.



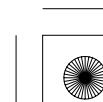
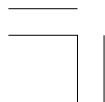


06/09/28 13:53:43 35MCH640_016



Siga estos consejos siempre que lleve a un pasajero o carga:

- Compruebe que ambos neumáticos estén adecuadamente inflados (página 28).
- Si cambia su carga normal, es posible que tenga que ajustar la suspensión trasera (página 17).
- Para evitar crear un riesgo de accidente a causa de objetos sueltos, antes de conducir asegúrese de que toda la carga esté atada de forma segura.
- Ponga el peso de la carga lo más cerca posible del centro de la motocicleta.
- Equilibre el peso de la carga de forma uniforme en ambos lados.





Accesorios y modificaciones

La modificación de la motocicleta o la utilización de accesorios que no sean de Honda podrán hacer que ésta resulte poco segura. Antes de considerar hacer modificaciones o utilizar accesorios que no sean de Honda, asegúrese de leer la siguiente información:

ADVERTENCIA

Los accesorios o modificaciones no apropiados pueden dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con los accesorios y modificaciones.

Accesorios

Le recomendamos encarecidamente que utilice exclusivamente accesorios genuinos de Honda, que han sido diseñados y sometidos a pruebas especialmente para su motocicleta. Dado que Honda no puede responder por otros accesorios, usted es personalmente responsable de la correcta selección, instalación, y uso de los accesorios que no sean de Honda. Solicite asistencia a su distribuidor y siga siempre estos consejos:

- Asegúrese de que el accesorio no interfiera con ninguna luz, reduzca la distancia al suelo ni el ángulo de inclinación lateral, así como que no limite el recorrido de la suspensión, movimiento de la dirección, ni altere su postura de conducción o interfiera con la operación de ninguno de los controles.
- Asegúrese de que el equipo eléctrico no exceda la capacidad del sistema eléctrico de la motocicleta (página 108). Un fusible fundido puede ocasionar una pérdida de luz o de potencia de en el motor.





06/09/28 13:53:55 35MCH640_018

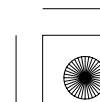
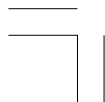


- No enganche un remolque ni sidecar a la motocicleta. Esta motocicleta no ha sido diseñada para llevar estos accesorios, y su uso puede perjudicar seriamente al manejo de la misma.

Modificaciones

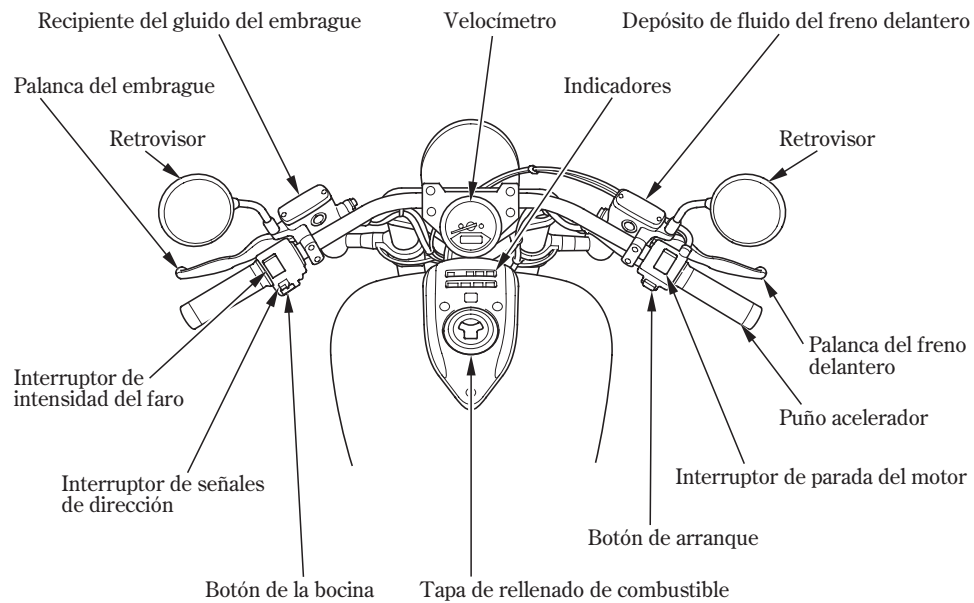
Le recomendamos encarecidamente que no quite nada del equipo original ni modifique la motocicleta de forma alguna que pueda cambiar su diseño o funcionamiento. Este tipo de cambios puede perjudicar seriamente al manejo, la estabilidad y el frenado de la motocicleta, haciendo que su conducción resulte poca segura.

El quitar o modificar las luces, silenciadores, sistema de control de emisiones u otras partes del equipamiento original también puede hacer de ella un vehículo ilegal.





UBICACIÓN DE LAS PIEZAS





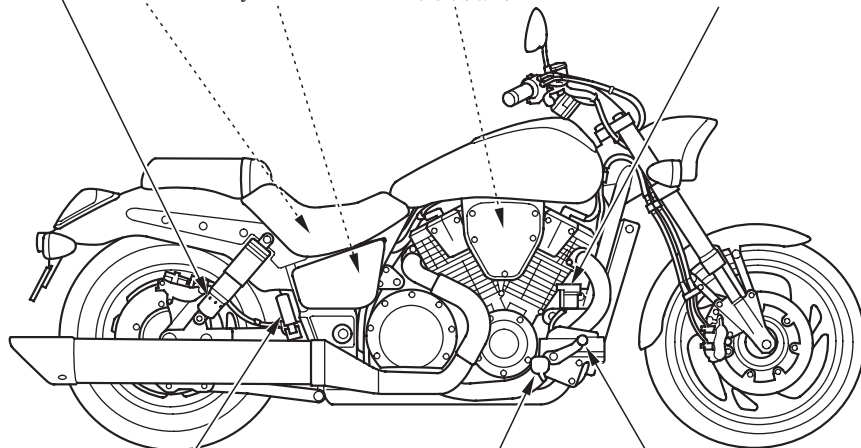
Ajustador de la carga previa del resorte de la suspensión trasera

Batería

Caja de fusible

Filtro de aire

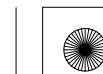
Reserva del fluido del freno trasero

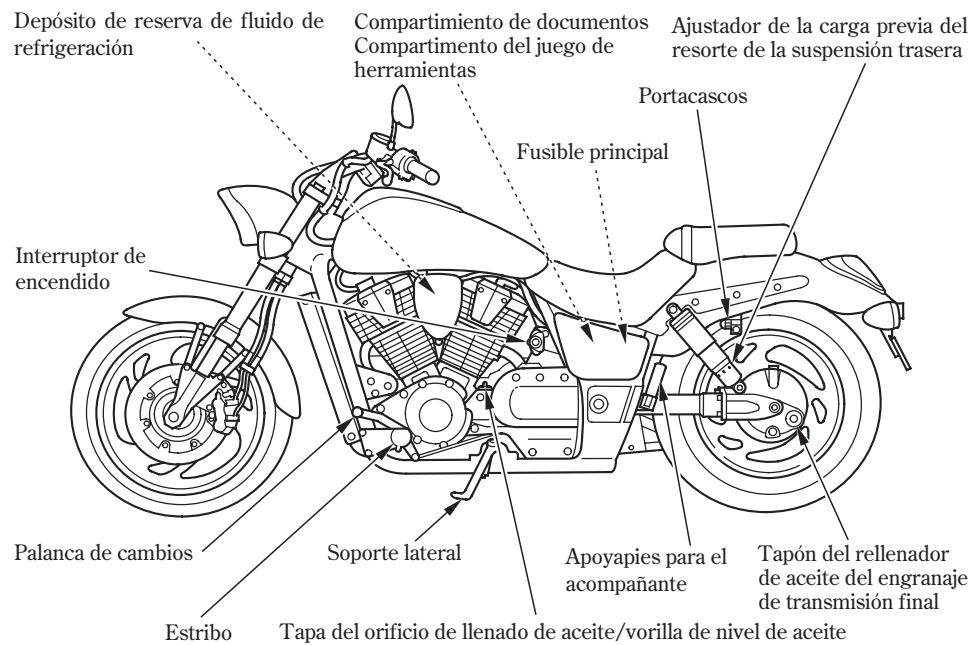


Apoyapies para el acompañante

Estribo

Pedal del freno trasero



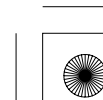
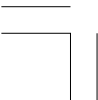
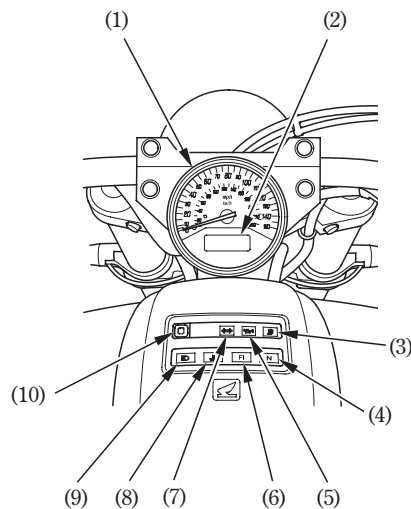




INSTRUMENTOS E INDICADORES

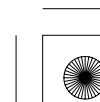
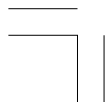
Los indicadores están incorporados en el tanque de combustible. Sus funciones se describen en las tablas de las siguientes páginas.

- (1) Velocímetro
- (2) Visualizador del odómetro/
cuentakilómetros de viaje
- (3) Indicador de combustible
- (4) Indicador de punto muerto
- (5) Indicador de presión baja de aceite
- (6) Indicador PGM-FI
- (7) Indicador de intermitente
- (8) Indicador de alta temperatura del
refrigerante
- (9) Indicador de luz de carretera
- (10) Botón de selección y reposición del
odómetro/cuentakilómetros de viajes



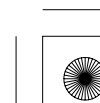
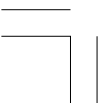


(N.º de ref.) Descripción	Función
(1) Velocímetro	Muestra la velocidad de conducción. La velocidad se indica en kilómetros por hora (km/h) y/o millas por hora (mph), dependiendo del modelo.
(2) Visualizador del odómetro/ cuentakilómetros de viaje	ODO: muestra los kilómetros acumulados. TRIP: muestra los kilómetros por viaje.
(3) Indicador de combustible (naranja)	Se enciende cuando queda poco combustible en el depósito de combustible. La cantidad de combustible que queda en el depósito cuando se enciende estando el vehículo en posición vertical es de aproximadamente: 3,0 ℓ
(4) Indicador de punto muerto (verde)	Se enciende cuando la transmisión está en punto muerto.



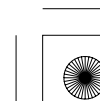
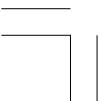


(N.º de ref.) Descripción	Función
(5) Indicador de presión baja de aceite (rojo)	Se enciende cuando la presión de aceite del motor está por debajo de la gama de operación normal. Se deberá encender cuando el interruptor de encendido está en ON y el motor parado. Se deberá apagar cuando se arranca el motor, excepto parpadeo ocasional en o cerca de velocidad al ralenti cuando el motor está caliente. NOTA El funcionamiento del motor sin suficiente presión de aceite podría ser causa de que éste sufriese serias averías.
(6) Indicador PGM-FI (rojo)	Parpadea cuando hay alguna anomalía en el sistema PGM-FI (Inyección de combustible programada). Debe encenderse también durante unos pocos segundos y después apagarse cuando el interruptor de encendido se gira a la posición ON y el interruptor de parada del motor está en  (RUN). Si se enciende en cualquier otro momento, reduzca la velocidad y lleve la motocicleta a su concesionario Honda lo antes posible.





(N.º de ref.) Descripción	Función
(7) Indicador de intermitente (verde)	Perpadea cuando funciona uno de los intermitentes.
(8) Indicador de alta temperatura del refrigerante (rojo)	Se enciende cuando la temperatura del refrigerante es superior a la especificada. Si el indicador se enciende mientras está conduciendo, pare el motor y compruebe el nivel del refrigerante en el depósito de reserva. Lea las páginas 21 y 22 y no utilice la motocicleta hasta haber corregido el problema. NOTA Si se excede la temperatura máxima de funcionamiento podrían producirse serias averías en el motor.
(9) Indicador de luz de carretera (azul)	Se enciende cuando está encendida la luz larga del faro.
(10) Botón de selección y reposición del odómetro/ cuentakilómetros de viajes	Este botón se utiliza para reponer el cuentakilómetros de viajes o para seleccionar el cuentakilómetros de viajes o el odómetro (página 16).



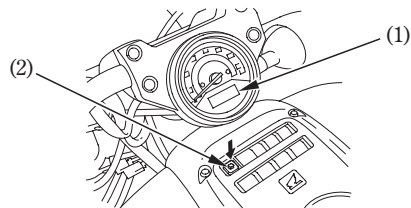


Visualizador del odómetro/ cuentakilómetros de viaje

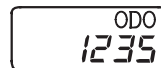
El visualizador (1) tiene dos funciones; odómetro y cuentakilómetros de viajes.

Presione el botón (2) para seleccionar el modo “ODO” o “TRIP”.

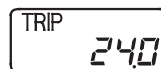
Para reponer el cuentakilómetros de viaje, mantenga presionado el botón cuando el visualizador esté en el modo “TRIP”.



Cuentakilómetros



Totalizador parcial



Reposición del
medidor de viajes



- (1) Visualizador de odómetro/
cuentakilómetros de viaje
- (2) Botón de selección y de reposición de
odómetro/medidor de viajes





COMPONENTES PRINCIPALES

(Información que usted necesita para utilizar esta motocicleta)

SUSPENSIÓN

Cada amortiguador (1) tiene 5 posiciones de ajuste para diferentes cargas o condiciones de marcha.

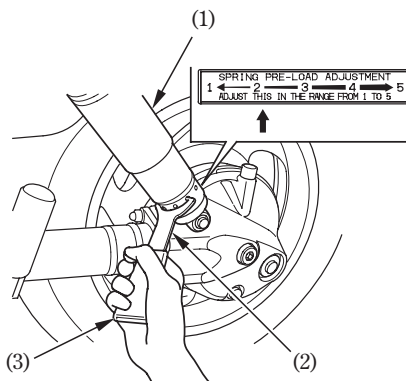
Emplee una llave de pasadores (2) y una barra de extensión (3) para ajustar los amortiguadores traseros.

Ajuste siempre la posición del amortiguador en secuencia (1-2-3-4-5 ó 5-4-3-2-1).

Si intenta ajustarla directamente de 1 a 5 o de 5 a 1, podría dañar el amortiguador.

La posición 1 es para cargas ligeras y condiciones de carreteras uniformes. Las posiciones 3 a 5 incrementan la carga previa del resorte para obtener una suspensión trasera más dura, y pueden utilizarse cuando la motocicleta va muy cargada. Asegúrese de ajustar ambos amortiguadores a la misma posición.

Posición estándar: 2



- (1) Amortiguador
- (2) Llave de gancho
- (3) Barra de extensión





FRENOS

Ambos frenos delantero y trasero son de tipo hidráulico.

Al gastarse las pastillas del freno, el nivel del líquido de frenos disminuye.

Usted no tiene que realizar ajuste alguno, pero el nivel del líquido y el desgaste de las pastillas deben ser inspeccionados periódicamente. El sistema debe ser inspeccionado frecuentemente para asegurarse de que no hay fugas de líquido. Si el recorrido libre de la palanca de control o del pedal se vuelve excesivo y las pastillas del freno no están gastadas más allá del límite recomendado (página 86), probablemente hay aire en el sistema de frenos y habrá que purgarlo. Póngase en contacto con el concesionario de Honda para realizar este trabajo.

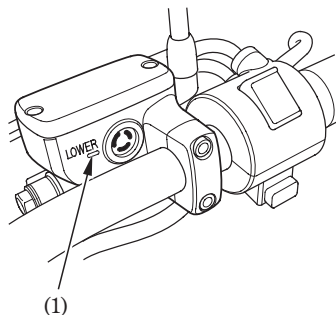
Nivel del fluido del freno delantero:

Con la motocicleta en posición vertical, compruebe el nivel del líquido. Éste deberá estar por encima de la marca de nivel inferior “LOWER” (1). Si el nivel está a la altura o por debajo de la marca de nivel inferior “LOWER”, inspeccione las pastillas del freno para ver si están desgastadas (página 86).

18

Si las pastillas del freno están desgastadas habrá que sustituirlas. Si no están desgastadas, haga que le inspeccionen el motor para ver si tiene fugas.

El líquido de frenos recomendado es Honda DOT 4 de una lata sellada, o uno equivalente.



(1) Marca de nivel inferior (LOWER)

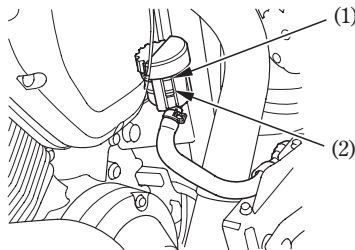


Nivel del fluido del freno trasero:

Con la motocicleta en posición vertical, compruebe el nivel del líquido. Deberá estar entre las marcas de nivel superior UPPER (1) e inferior LOWER (2). Si el nivel está a la altura o por debajo de la marca de nivel inferior LOWER, inspeccione las pastillas del freno trasero para ver si están desgastadas (página 87).

Si las pastillas del freno están desgastadas habrá que reemplazarlas. Si las pastillas no están desgastadas, solicite que le inspeccionen el sistema de frenos para ver si tiene fugas.

El líquido de frenos recomendado es Honda DOT 4 de una lata sellada, o uno equivalente.

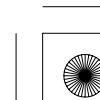
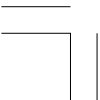


(1) Marca de nivel superior (UPPER)

(2) Marca de nivel inferior (LOWER)

Otras comprobaciones:

Asegúrese que no existan fugas de líquido. Compruebe las mangueras y accesorios por si tuviesen deterioros o grietas.





EMBRAGUE

Esta motocicleta tiene un embrague de accionamiento hidráulico. No es necesario efectuar ningún ajuste, pero debe inspeccionarse periódicamente el sistema del embrague para comprobar el nivel del líquido y cerciorarse de que no haya fugas.

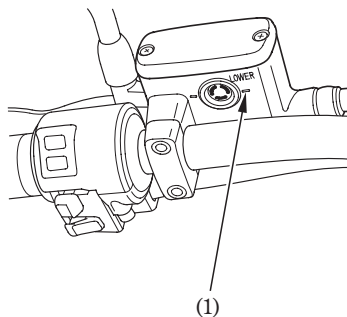
Si la motocicleta avanza lentamente o se cala al engranarla, o si el embrague patina, haciendo que la aceleración se retrase con relación a la velocidad del motor, esto se deberá probablemente a la existencia de aire en el sistema de embrague y deberá sangrarse. Para realizar este servicio, consulte a su concesionario Honda.

Nivel de líquido:

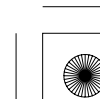
Compruebe si el nivel del líquido se encuentra sobre la marca de nivel LOWER (1) estando la motocicleta en posición vertical. Si el nivel del líquido se encuentra por debajo de la línea de nivel inferior será que existen fugas de líquido. Póngase en contacto con su concesionario Honda.

Otras comprobaciones:

Asegúrese que no existan fugas de líquido. Compruebe las mangueras y accesorios por si tuviesen deterioros o grietas.



(1) Marca de nivel inferior (LOWER)





REFRIGERANTE

Recomendaciones sobre el refrigerante

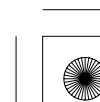
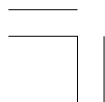
El propietario debe mantener el nivel correcto del refrigerante para evitar la congelación, el sobrecalentamiento y la corrosión. Utilice solamente anticongelante de glicol etilénico de alta calidad que contenga inhibidores de protección contra la corrosión específicamente recomendados para ser utilizados en motores de aluminio. (CONSULTE LA ETIQUETA DEL RECIPIENTE DE ANTICONGELANTE).

Utilice agua potable de bajo contenido mineral o agua destilada como parte de la solución anticongelante. El agua con alto contenido mineral o sal puede dañar el motor de aluminio.

La utilización de refrigerante con inhibidores de silicato puede causar un desgaste prematuro en los sellos de la bomba de agua u obstrucciones en los pasajes del radiador.

La utilización del agua del grifo puede causar daños en el motor.

Honda suministra una solución del 50/50 de anticongelante y agua con esta motocicleta. Esta solución de refrigerante es la más adecuada para la mayoría de las temperaturas de funcionamiento, y ofrece además una buena protección contra la corrosión. Una concentración alta de anticongelante disminuye el rendimiento del sistema de enfriamiento y sólo se recomienda cuando sea necesaria una mayor protección contra la congelación. Una concentración de menos del 40/60 (40% de anticongelante) no ofrecerá la protección apropiada contra la corrosión. Durante temperaturas de congelación, compruebe con frecuencia el sistema de enfriamiento y añada una concentración mayor de anticongelante (un máximo del 60% de anticongelante) si fuese necesario.





Inspección

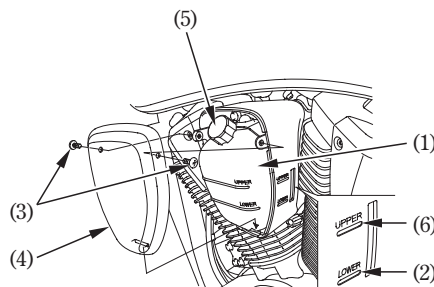
El depósito de reserva está situado debajo del lado izquierdo del depósito de combustible.

Compruebe el nivel del refrigerante en el depósito de reserva (1) mientras el motor esté a la temperatura de funcionamiento normal con la motocicleta en posición vertical. Si el nivel del refrigerante está por debajo de la marca de nivel inferior LOWER (2), extraiga los tornillos (3), la cubierta del depósito de reserva (4) y la tapa del depósito de reserva (5).

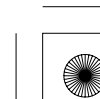
Añada mezcla de refrigerante hasta que llegue a la marca del nivel superior UPPER (6). Añada siempre refrigerante al depósito de reserva.

No intente añadir refrigerante quitando la tapa del radiador.

Si el depósito de reserva estuviese vacío, o si la pérdida de refrigerante fuese excesiva, compruebe si existen fugas y póngase en contacto con su concesionario Honda para realizar reparaciones.



- (1) Depósito de reserva
- (2) Marca de nivel inferior (LOWER)
- (3) Tornillos
- (4) Cubierta del depósito de reserva
- (5) Tapa del depósito de reserva
- (6) Marca de nivel superior (UPPER)





COMBUSTIBLE

Depósito de combustible

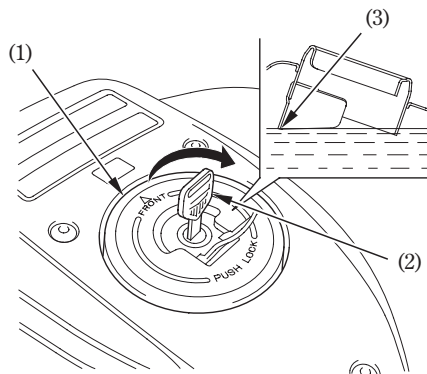
La capacidad del depósito de combustible, incluida la reserva es de:

18,0 l

Para abrir la tapa de rellenado de combustible (1), inserte la llave de encendido (2) y gírela hacia la derecha. La tapa se levantará sobre su bisagra.

No llene demasiado el tanque. El combustible no deberá llegar al cuello de llenado (3).

Después de haber rellenado con combustible, cierre la tapa de rellenado, empuje la tapa en el cuello del orificio de rellenado hasta que chasquee y quede bloqueada. Extraiga la llave.



⚠ ADVERTENCIA

La gasolina es muy inflamable y explosiva. Manejando el combustible se podrá quemar o lesionar gravemente.

- Pare el motor y mantenga el calor, las chispas y las llamas alejadas.
- Reposte solamente en exteriores.
- Limpie inmediatamente el combustible derramado.

- (1) Tapa de rellenado de combustible
- (2) Llave de contacto
- (3) Boca orificio de relleno





06/09/28 13:55:44 35MCH640_034

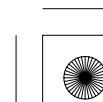
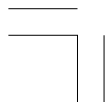


Utilice combustible sin plomo de 91 octanos o más.

El empleo de gasolina con plomo ocasionará un desgaste prematuro del convertidor catalítico.

NOTA

Si se produjesen golpes del encendido o detonaciones a velocidades estables del motor bajo cargas normales, cambie a otra marca de gasolina. Si los golpes del encendido o las detonaciones persisten, póngase en contacto con su concesionario Honda. De lo contrario, esto lo consideraremos como una mala utilización, y los daños causados por una mala utilización no están cubiertos por la garantía limitada de Honda.



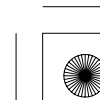
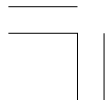


Gasolina con alcohol

Si decide utilizar gasolina con alcohol (gasohol), asegúrese que el octanaje sea al menos tan alto como el recomendado por Honda. Existen dos tipos de “gasohol”: uno que contiene etanol y otro que contiene metanol. No utilice gasohol con más del 10 % de etanol. No utilice tampoco gasolina que contenga metanol (alcohol metílico o de madera) sin tener disolventes e inhibidores contra la corrosión. No utilice nunca gasolina con más del 5 % de metanol, incluso cuando ésta tenga disolventes e inhibidores contra la corrosión.

Los daños en el sistema de combustible o los problemas de rendimiento del motor debido a la utilización de combustibles que contengan alcohol no están cubiertos por la garantía. Honda no puede aprobar la utilización de combustibles con metanol porque no dispone de pruebas que demuestren su idoneidad.

Antes de adquirir combustible de una gasolinera desconocida, compruebe si el combustible tiene alcohol. Si lo tuviese, asegúrese del tipo y porcentaje de alcohol utilizado. Si notase algún síntoma de funcionamiento inapropiado cuando utiliza gasolina con alcohol, o una que usted cree que tiene alcohol, cambie la gasolina por otra que usted sepa que no tiene alcohol.





ACEITE DEL MOTOR

Comprobación del nivel de aceite del motor

Compruebe diariamente el nivel de aceite del motor antes de conducir la motocicleta.

El nivel debe ser mantenido entre las marcas de nivel superior (1) e inferior (2) en la tapa/varilla de nivel (3) para colocar aceite.

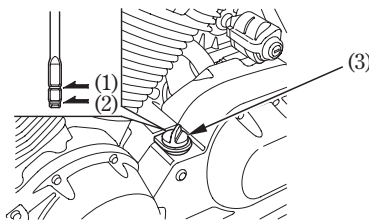
1. Ponga en marcha el motor y déjelo al ralentí durante 3 a 5 minutos. Asegúrese de que se apaga el indicador rojo de la presión del aceite. Si la luz del indicador queda encendida, pare inmediatamente el motor.
2. Pare el motor y sostenga la motocicleta en posición vertical sobre un piso firme y nivelado.
3. Después de 2 ó 3 minutos, extraiga la tapa de relleno/varilla de medición del nivel de aceite, frótelas para limpiarla y vuelva a insertar la tapa de relleno/varilla de medición del nivel de aceite sin enroscarla. Extraiga la tapa de relleno/varilla de medición del nivel de aceite. El nivel de aceite debe estar entre las marcas del nivel superior e inferior de la tapa de relleno/varilla de medición del nivel de aceite.

4. Si fuese necesario, añada el aceite especificado hasta alcanzar (vea la página 63) la marca de nivel superior. No llene excesivamente.

5. Vuelva a instalar el tapón del orificio de llenado de aceite/varilla de nivel. Compruebe si hay fugas de aceite.

NOTA

El funcionamiento del motor sin suficiente presión de aceite podría ser causa de que éste sufriese serias averías.



- (1) Marca de nivel superior
- (2) Marca de nivel inferior
- (3) Tapa del orificio de llenado de aceite/varilla de nivel de aceite





ACEITE DE TRANSMISIÓN FINAL

Comprobación del nivel de aceite

Compruebe el nivel de aceite de la transmisión final cuando así lo especifique el programa de mantenimiento.(página 59).

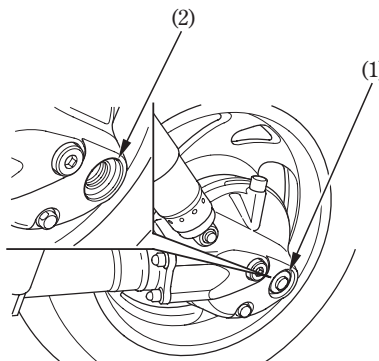
1. Apoye la motocicleta en su soporte lateral.
2. Quite la tapa del orificio de llenado de aceite (1).
3. Compruebe que el nivel de aceite llegue al borde inferior del orificio de inspección de relleno de aceite (2).

Si el nivel está bajo, compruebe si hay fugas. Vierta aceite limpio a través del agujero del orificio de llenado hasta que alcance el borde inferior del orificio.

Aceite recomendado:

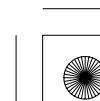
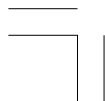
ACEITE PARA ENGRANAJES HIPOIDALES

SAE 80



(1) Tapa del orificio de llenado de aceite

(2) Orificio de inspección de relleno de aceite





NEUMÁTICOS SIN CÁMARA DE AIRE

Para utilizar la motocicleta de forma segura, los neumáticos deberán ser del tipo y tamaño apropiados, estar en buenas condiciones y tener las estrias adecuadas, y estar inflados correctamente para la carga que se quiere transportar. Las páginas siguientes ofrecen información más detallada sobre cómo y cuándo comprobar la presión de los neumáticos, cómo inspeccionarlos en busca de daños, y sobre qué hacer cuando haya que repararlos o sustituirlos.

ADVERTENCIA

Si utiliza neumáticos excesivamente gastados o incorrectamente inflados podrá dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con el inflado y el mantenimiento de los neumáticos.

Presión de los neumáticos

El mantenimiento de los neumáticos correctamente inflados proporciona la mejor combinación de manejo, duración de la parte de rodadura y confort de marcha. Por lo general, los neumáticos insuficientemente inflados se desgastan sin uniformidad, afectan adversamente el manejo, y son más sensibles a los fallos debidos al sobrecalentamiento.

Los neumáticos excesivamente inflados hacen que la motocicleta sea dura, se dañan con mayor facilidad en carreteras en mal estado y se desgastan sin uniformidad.

Le recomendamos que siempre inspeccione visualmente los neumáticos antes de conducir y que emplee un manómetro para medir la presión del aire por lo menos una vez al mes o siempre que usted crea que falta aire en los neumáticos.

Los neumáticos sin cámara tienen cierta capacidad de autorrecuperarse en caso de un pinchazo. Sin embargo, debido a que la fuga de aire es frecuentemente muy lenta, deberá buscar minuciosamente los pinchazos siempre que note que un neumático no está completamente inflado.





Compruebe siempre la presión de los neumáticos en “frío” — cuando la motocicleta haya estado aparcada durante tres horas por lo menos. Si comprueba la presión en “caliente” — después de haber conducido la motocicleta aunque sólo hayan sido unos cuantos kilómetros —, la lectura será más alta que si los neumáticos hubieran estado en “frío”. Esto es normal, y en estas condiciones no deberá desinflarlos hasta las presiones en “frío” ofrecidas más abajo. Si lo hace, los neumáticos estarán menos inflados de lo requerido.

Las presiones en “frío” de los neumáticos son:

kPa (kgf/cm ²)		
Conductor solamente	Delantero	225 (2,25)
	Trasero	225 (2,25)
Conductor y un pasajero	Delantero	225 (2,25)
	Trasero	250 (2,50)

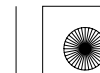
Inspección

Cada vez que compruebe la presión de los neumáticos, deberá examinar también sus estrias y paredes laterales para ver si están desgastados, dañados, o tienen incrustados objetos extraños:

Observe si hay:

- Golpes o bultos en los laterales del neumático o en sus estrias. Sustituya el neumático si encuentra cualquier golpe o bulto.
- Cortes, rajas o grietas en el neumático. Sustituya el neumático si puede ver tejido o cable.
- Desgaste excesivo de las estrias.

También, si pilla un bache o golpea algún objeto duro, pare en el arcén lo más rápidamente que de forma segura se pueda e inspecciones cuidadosamente los neumáticos para ver si están dañados.

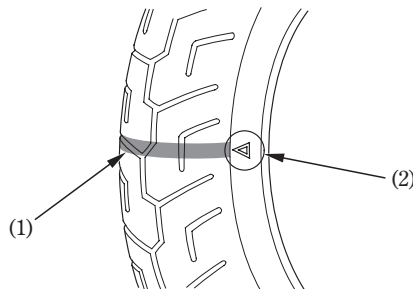




Desgaste de las estrias de los neumáticos

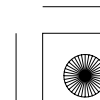
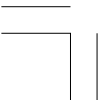
Cambie los neumáticos antes de que el resalto en el centro del neumático alcance el límite siguiente:

Profundidad mínima del resalto	
Delantero:	1,5 mm
Trasero:	2,0 mm



(1) Indicador de desgaste

(2) Marca de ubicación del indicador de desgaste



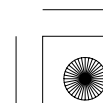
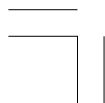


Reparación de los neumáticos

Si un neumático está pinchado o dañado, deberá sustituirlo; no repararlo. Como se puede ver más abajo, un neumático que haya sido reparado, ya sea temporal o de forma permanente, tendrá unos límites de velocidad y de rendimiento más bajos que los de uno nuevo.

Una reparación temporal, tal como la puesta de un parche externo en un neumático sin cámara, podrá no resultar seguro para velocidades y condiciones de conducción normales. Si hace en un neumático una reparación temporal o de emergencia, deberá conducir lentamente y con mucha precaución hasta un distribuidor y sustituir el neumático. A ser posible, deberá no transportar pasajero ni carga hasta haber sustituido el neumático.

Aún en el caso de que el neumático sea reparado profesionalmente con un parche interior permanente, nunca será tan bueno como uno nuevo. A partir de la reparación, no deberá exceder los 80 km/h durante las primeras 24 horas, ni los 130 km/h a partir de entonces. Por consiguiente, le recomendamos encarecidamente que sustituya el neumático dañado. Si opta por repararlo, asegúrese de que la rueda esté equilibrada antes de conducir.





Cambio de la rueda

Los neumáticos con los que salió de fábrica su motocicleta han sido diseñados según el rendimiento y capacidades de su motocicleta y le ofrecen la mejor combinación de manejo, frenado, durabilidad y comodidad.

⚠ ADVERTENCIA

La instalación de neumáticos no apropiados en su motocicleta puede afectar al manejo y la estabilidad. Esto puede dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Utilice siempre neumáticos del tamaño y tipo recomendados en este manual de instrucciones.

Los neumáticos recomendados para su motocicleta son:

Delantero: 130/70R18M/C 63H

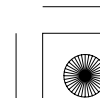
DUNLOP
D251F

Trasero: 180/70R16M/C 77H

DUNLOP
D251

Tipo: radial, sin cámara

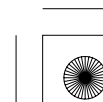
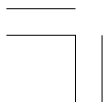
Siempre que sustituya un neumático, utilice uno que sea equivalente al original y asegúrese de que la rueda esté equilibrada después de instalar un neumático nuevo.





Notas importantes de seguridad

- No ponga una cámara dentro de un neumático sin cámara de la motocicleta. La acumulación excesiva de calor puede hacer que el neumático reviente.
- Para esta motocicleta utilice solamente neumáticos sin cámara. Las llantas están diseñadas para neumáticos sin cámara y, durante la aceleración o frenazo bruscos, los neumáticos de tipo con cámara pueden resbalar en la llanta y desinflarse rápidamente.



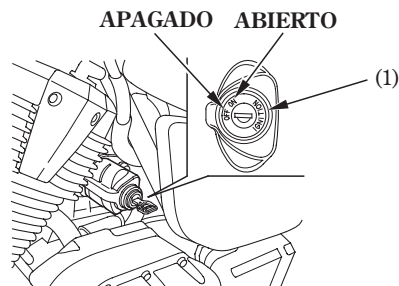


COMPONENTES INDIVIDUALES ESENCIALES

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO

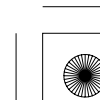
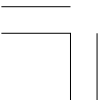
El interruptor de encendido (1) está delante de la cubierta lateral izquierda.

El faro y las luces de cola se encenderán siempre que ponga el interruptor de encendido en la posición ON. Si su motocicleta está parada con el interruptor en la posición ON y el motor no está en marcha, el faro y las luces de cola seguirán encendidos, y la batería se descargará.



(1) Interruptor de encendido

Posición de la llave	Función	Extracción de la llave
OFF	No se puede poner en marcha el motor ni encender las luces.	La llave puede retirarse
ON	Se puede poner en marcha el motor y encender las luces.	La llave no puede retirarse





CONTROLES DEL MANILLAR DERECHO

Interruptor de parada del motor

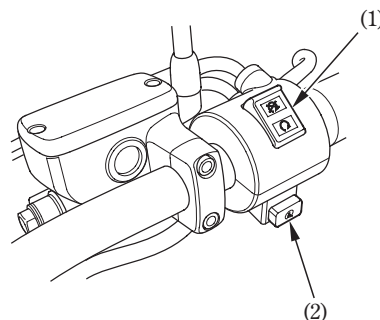
El interruptor de parada del motor (1) está a continuación de la empuñadura del acelerador. Cuando el interruptor esté en la posición  (RUN), el motor funcionará. Cuando el interruptor esté en la posición  (OFF), el motor no funcionará. Este interruptor sirve principalmente como interruptor de seguridad y emergencia y debe permanecer normalmente en la posición  (RUN).

Si la motocicleta está parada con el interruptor de encendido en ON y el interruptor de parada del motor en  (OFF), el faro y la luz de cola seguirán encendidos, ocasionando descarga de la batería.

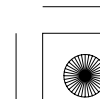
Botón de arranque

El botón de arranque (2) está debajo del interruptor de parada del motor (1).

Cuando se presiona el botón de arranque, el motor de arranque hace virar el motor, el faro se apaga automáticamente, pero las luces de cola permanecen encendidas. Si el interruptor de parada del motor está en la posición  (OFF), el motor de arranque no funcionará. Consulte el procedimiento de arranque en la página 45 .



- (1) Interruptor de parada del motor
- (2) Botón de arranque





CONTROLES DEL MANILLAR IZQUIERDO

Interruptor de intensidad de luz del faro (1)

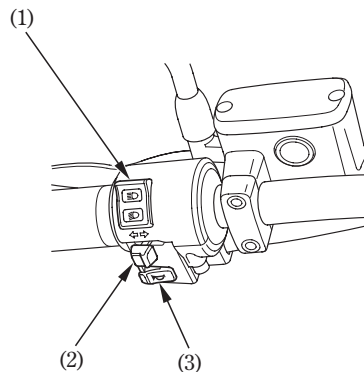
Presione el interruptor de intensidad de luz del faro hacia la posición  (HI) para seleccionar la luz de carretera, y hacia la posición  (LO) para seleccionar la luz de cruce.

Interruptor de intermitentes (2)

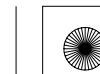
Mueva el interruptor hacia la posición  (L) para indicar un giro hacia la izquierda, y hacia la posición  (R) para indicar un giro hacia la derecha. Presiónelo para apagar los intermitentes.

Botón de la bocina (3)

Presione este botón para que suene la bocina.



- (1) Interruptor de intensidad del faro
- (2) Interruptor de señales de dirección
- (3) Botón de la bocina





CARACTERÍSTICAS

(No son necesarias para el funcionamiento)

BLOQUEO DE LA DIRECCIÓN

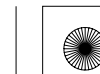
El bloqueo de dirección (1) está en la columna de dirección.

Para bloquear la dirección, gire el manillar completamente hacia la izquierda, inserte la llave de la dirección en la cerradura, y gire la llave al máximo hacia la izquierda. Entonces, presione la cerradura a fondo, gire la llave de nuevo a la posición original, y saque la llave.

Para desbloquear la dirección, efectúe la secuencia de bloqueo en el orden inverso.



(1) Bloqueo de la dirección





PORTACASCOS

El soporte para casco (1) se encuentra por debajo del asiento en el lado izquierdo. El soporte para casco está diseñado para sujetar su casco cuando aparca.

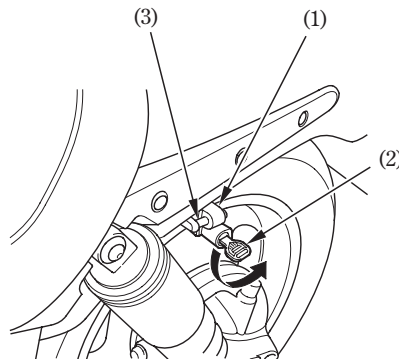
Inserte la llave de encendido (2) y gírela hacia la izquierda para abrir.

Cuelgue el casco en el gancho del colgador (3) y empújelo hacia dentro para cerrar. Retire la llave.

⚠ ADVERTENCIA

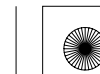
Si conduce con un casco sujetado en el soporte para casco, el casco podrá interferir con la rueda trasera o con la suspensión y dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Utilice el soporte para casco solamente mientras esté aparcado. No conduzca con un casco sujetado en el soporte.



(1) Portacascos
(2) Llave de contacto

(3) Pasador portacasco





COMPARTIMIENTO DE DOCUMENTOS

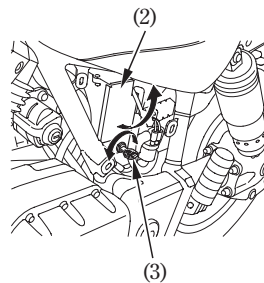
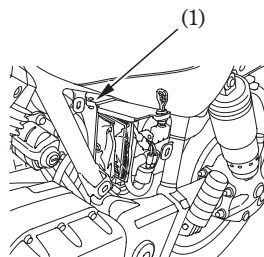
El compartimiento para documentos (1) está detrás de la cubierta lateral izquierda.

Extraiga la cubierta lateral izquierda (página 40).

Abra la cubierta (2) del compartimiento, introduzca la llave (3) en la cerradura y gírela hacia la izquierda para abrir el compartimiento.

Este manual del propietario y otros documentos deberán guardarse en el compartimiento.

Cuando lave su motocicleta, tenga cuidado para no inundar esta zona con agua.



- (1) Compartimiento de documentos
- (2) Cubierta del compartimiento
- (3) Llave de contacto

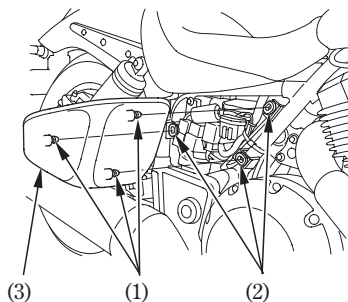




TAPA LATERAL

Debe extraerse la cubierta lateral derecha para poder realizar el servicio de los fusibles. La cubierta lateral izquierda deberá extraerse para tener acceso al juego de herramientas y al manual del propietario, o para realizar el servicio del fusible principal.

Las cubiertas laterales derecha e izquierda se pueden quitar de la misma forma.

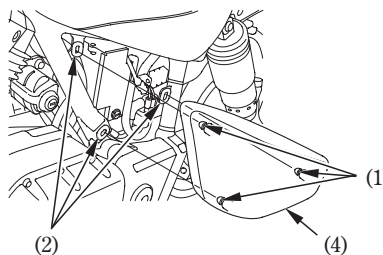


Desmontaje:

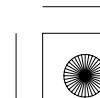
1. Quite los salientes de la cubierta lateral (1) de los anillos protectores de goma (2).
2. Extraiga la cubierta lateral (3) (4).

Montaje:

1. Alinee los ganchos de la cubierta lateral con los ojeteros de goma.
2. Presione la cubierta lateral para fijarla en su sitio.



- (1) Salientes de la cubierta lateral
- (2) Anillos protectores de goma
- (3) Cubierta lateral derecho
- (4) Cubierta lateral izquierda





ASIENTO

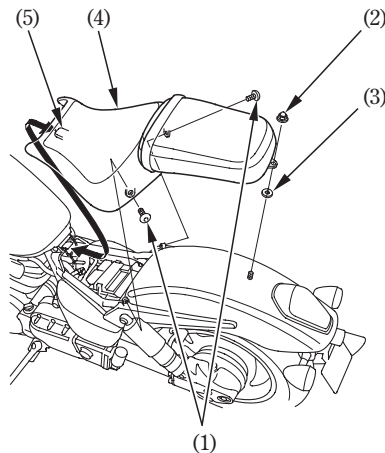
Para hacer el mantenimiento a la batería hay que quitar el asiento.

Desmontaje:

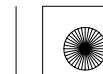
1. Extraiga los pernos (1), la tuerca (2) y la arandela (3) de montaje del asiento.
2. Empuje el asiento (4) hacia atrás y hacia arriba.

Montaje:

1. Inserte la lengüeta (5) del asiento en la ranura debajo del bastidor.
2. Instale los pernos, la tuerca y la arandela de montaje del asiento.
3. Apriete con seguridad los pernos y la tuerca de montaje del asiento.



- (1) Pernos de montaje del asiento
(2) Tuerca
(3) Arandela
(4) Asiento
(5) Aleta del asiento

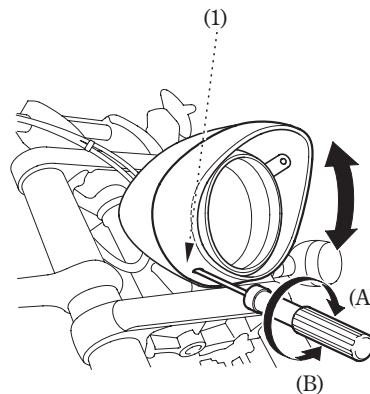




AJUSTE VERTICAL DEL ENFOQUE DEL FARO DELANTERO

El ajuste vertical se puede hacer girando el tornillo (1) hacia dentro o afuera según sea necesario.

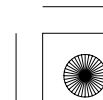
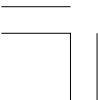
Obedezca las leyes locales.



(1) Tornillo

(A) Arriba

(B) Abajo





OPERACIÓN

INSPECCIÓN ANTES DE CONDUCIR

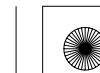
Por su propia seguridad, es muy importante que antes de cada conducción dedique unos momentos para caminar alrededor de la motocicleta comprobando su condición. Si detecta algún problema, asegúrese de solucionarlo, o de pedirle al distribuidor Honda que lo haga por usted.

ADVERTENCIA

Si no dispensa un mantenimiento apropiado a la motocicleta o si no corrige un problema antes de conducir podrá dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Realice siempre una inspección antes de conducir para corregir cualquier problema que pueda haber.

1. Nivel de aceite del motor: añada aceite de motor si fuese necesario (página 26). Compruebe si hay fugas.
2. Nivel de combustible: llene el depósito cuando sea necesario (página 23). Compruebe si hay fugas.
3. Nivel del refrigerante—añada refrigerante si es necesario. Compruebe si hay fugas (páginas 21—22).
4. Freno delantero y trasero: compruebe su funcionamiento y cerciórese de que no haya fugas de líquido de frenos (páginas 18—19).
5. Neumáticos: compruebe su condición y presión (páginas 28—33).
6. Acelerador: compruebe si se abre suavemente y si se cierra por completo en cualquier posición que se ponga el manillar.
7. Luces y bocina—compruebe que el faro, la luz del freno/cola, las señales de giro, los indicadores y la bocina funcionen correctamente.
8. Interruptor de parada del motor: compruebe si funciona correctamente (página 35).
9. Sistema de corte de encendido: compruebe si el sistema funciona correctamente (página 79).





PUESTA EN MARCHA DEL MOTOR

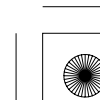
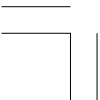
Siga siempre el procedimiento correcto de arranque descrito a continuación.

Esta motocicleta está equipada con un sistema de corte del encendido. El motor no puede ponerse en marcha si el soporte lateral se encuentra bajado, a menos que la caja de cambios esté en punto muerto. Si el soporte lateral estuviese hacia arriba, el motor puede poner en marcha en punto muerto o en velocidad estando el embrague desacoplado. Después de arrancar con el soporte lateral bajado, el motor se parará si se coloca una marcha antes de elevar el soporte lateral.

Para proteger el convertidor catalítico del sistema de escape de su motocicleta, evite el uso prolongado a ralentí y el uso de gasolina con plomo.

Los humos de escape de su motocicleta contienen gas de monóxido de carbono que es venenoso. En lugares cerrados tales como en un garaje se pueden acumular rápidamente altos niveles de monóxido de carbono. No arranque el motor teniendo cerrada la puerta del garaje. Aún con la puerta abierta, tenga en motor en marcha solamente el tiempo suficiente necesario para sacar la motocicleta del garaje.

No emplee el motor de arranque eléctrico durante más de 5 segundos seguidos. Suelte el botón y espere unos 10 segundos antes de volver a presionarlo.





Preparación

Antes de poner en marcha el motor, introduzca la llave de contacto, gírela hacia la posición ON y confirme los puntos siguientes:

- La transmisión está en punto muerto (luz del indicador de punto muerto encendida).
- El interruptor de parada del motor está en la posición  (RUN).
- El indicador de baja presión del aceite está encendido.
- El indicador PGM-FI está apagado.

El indicador de baja presión del aceite deberá apagarse pocos segundos después de haberse puesto en marcha el motor. Si indicador de baja presión del aceite se enciende durante la operación, pare inmediatamente el motor y compruebe el nivel de aceite.

NOTA

Si utiliza el motor con insuficiente presión de aceite podrá ocasionar serios daños al motor.

Procedimiento de puesta en marcha

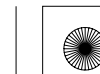
La motocicleta tiene un motor de inyección de combustible con ralentí rápido automático. Siga el procedimiento indicado abajo.

Cualquier temperatura del aire:

- Presione el botón de arranque con la mariposa de gases completamente cerrada.

Si el acelerador está completamente abierto el motor no arrancará (debido a que el módulo de control electrónico cortará el suministro de combustible).

Si hace funcionar el acelerador o ralentí rápido durante más de 5 minutos con temperatura del aire normal, puede causar decoloración del tubo de escape.





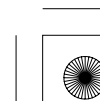
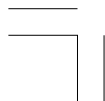
Motor ahogado

Si no arranca el motor después de varios intentos, es posible que esté anegado.

1. Deje ajustado el interruptor de parada del motor en la posición de marcha ○ (RUN).
2. Abra por completo la mariposa de gases.
3. Presione el botón de arranque durante 5 segundos.
4. Siga el procedimiento de arranque normal.
Si el motor arranca con ralenti inestable, abra un poco la mariposa de gases.
5. Si no arranca el motor, espere 10 segundos, y luego siga de nuevo el procedimiento de los pasos 1 al 4.

Corte del encendido

Su motocicleta ha sido diseñada para que el motor y la bomba de combustible se paren automáticamente en caso de volcarse (un sensor cortará el sistema de encendido). Antes de volver a arrancar el motor, tendrá que poner la llave de encendido en la posición OFF y después devolverla a la posición ON.





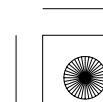
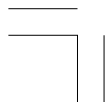
06/09/28 13:58:34 35MCH640_057



RODAJE

Contribuya a garantizar la fiabilidad y rendimiento futuros de su motocicleta prestando atención especial a la forma en que conduce durante los primeros 500 km.

Durante este período, evite las salidas a todo gas y las aceleraciones rápidas.





CONDUCCIÓN

Revise la sección Seguridad de la motocicleta (páginas 1 – 8) antes de conducir.

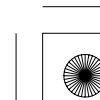
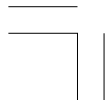
Asegúrese sobre la función del mecanismo del soporte lateral. (Consulte PROGRAMA DE MANTENIMIENTO, en la página 59 , y la explicación del SOPORTE LATERAL, en la página 79).

Asegúrese de que materiales inflamables tales como hiervas u hojas secas no entren en contacto con el sistema de escape cuando conduzca la motocicleta, la tenga al ralentí o la aparque.

1. Después de haberse calentado el motor, la motocicleta estará preparada para circular.
2. Mientras el motor está al ralentí, presione la palanca del embrague y presione la palanca de cambios para cambiar al engranaje de primera (baja).

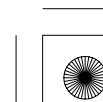
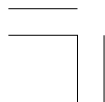
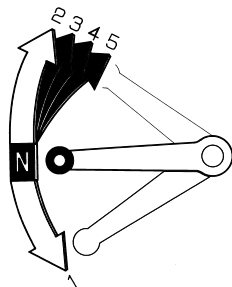
3. Suelte lentamente la palanca del embrague y, al mismo tiempo, incremente gradualmente la velocidad del motor abriendo la mariposa de gases. La coordinación de la mariposa de gases y de la palanca del embrague asegurará una puesta en marcha positiva.

4. Cuando la motocicleta alcanza una velocidad moderada, cierre la mariposa de gases, presione la palanca del embrague y cambie a segunda levantando la palanca de cambios. Esta secuencia se repite para cambiar progresivamente a tercera, cuarta, y quinta (superior).





5. Coordine el acelerador y el freno para desacelerar suavemente.
6. El freno delantero y trasero deben utilizarse al mismo tiempo y no deben aplicarse con tanta fuerza que las ruedas queden bloqueadas. De lo contrario, la eficacia del frenado se reducirá y será difícil controlar la motocicleta.





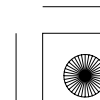
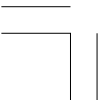
FRENADO

Esta motocicleta está equipada con un nuevo sistema de frenado. Al accionar la palanca del freno delantero se frena con el freno delantero. Al pisar el pedal del freno trasero se frena con el freno trasero y con una porción del freno delantero. Para obtener una completa eficacia de frenado, utilice la palanca y el pedal simultáneamente, como lo haría con el sistema de frenado de una motocicleta convencional.

Para un frenado normal, accione el pedal y la palanca de los frenos a la vez que cambia a una marcha más baja acorde con la velocidad. Para un frenado máximo, cierre el acelerador y accione firmemente el pedal y la palanca de los frenos; apriete la palanca del embrague antes de parar completamente para evitar que el motor se cale.

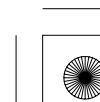
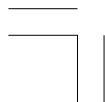
Notas importantes de seguridad:

- El accionamiento de la palanca del freno o del pedal del freno solamente, reducirá la acción de parada.
- Si se accionan excesivamente los controles del freno, se podrá bloquear la rueda, lo cual reducirá el control de la motocicleta.
- Cuando sea posible, reduzca la velocidad o frene antes de entrar en una curva, porque si cierra el acelerador o frena a media curva la rueda podrá patinar. El patinaje de la rueda reducirá el control de la motocicleta.





- Cuando se conduzca bajo la lluvia o con suelo mojado, o sobre superficies sueltas, se reducirá la capacidad de maniobra y de parada. En estas condiciones todas sus acciones deberán ser suaves. Una aceleración, frenado o giro rápido podrá causar la pérdida del control. Por su propia seguridad, extreme las precauciones cuando frene, acelere o gire.
- Cuando descienda una pendiente larga, muy empinada, utilice el frenado de compresión del motor cambiando a una marcha más baja, y empleando ambos frenos intermitentemente. Si se accionan los frenos de forma continua, éstos podrán recalentarse y se reducirá su eficacia.
- Si conduce con el pie apoyado en el pedal del freno o con la mano en la palanca del freno, es posible que se active la luz del freno, dando una indicación falsa a los otros conductores. También pueden sobrecalentarse los frenos, lo cual reduce su eficacia.





ESTACIONAMIENTO

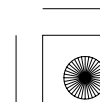
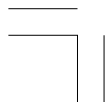
1. Después de parar la motocicleta, cambie la transmisión a punto muerto, gire el manillar completamente hacia la izquierda, gire el interruptor de encendido a OFF y retire la llave.
2. Utilice el soporte lateral para apoyar la motocicleta mientras está aparcada.

Estacione la motocicleta en un lugar firme y nivelado para evitar que se caiga.

Si estaciona la motocicleta en un lugar ligeramente inclinado, ponga la parte delantera hacia arriba para evitar que el soporte lateral pueda moverse y se caiga la motocicleta.

3. Cierre la dirección para evitar robos (página 37).

Cuando aparque la motocicleta asegúrese de que no entren en contacto con el motor materiales inflamables tales como hierba u hojas secas.





SUGERENCIAS PARA EVITAR ROBOS

1. Cierre siempre la dirección y no deje nunca la llave de contacto en el interruptor de encendido. Esto parece muy sencillo pero, a menudo, nos olvidamos de ello.
2. Asegúrese que la información del registro de su motocicleta sea precisa y esté actualizada.
3. Siempre que sea posible, estacione su motocicleta en el interior de un garaje cerrado.
4. Utilice dispositivos antirrobo adicionales para evitar que le roben la motocicleta.
5. Escriba su nombre, dirección y número telefónico en este Manual de Instrucciones y guárdelo junto con la motocicleta en todo momento.

En muchos casos, el propietario de una motocicleta robada puede localizarse fácilmente gracias a la información escrita en el Manual de Instrucciones que se encuentra con la motocicleta.

NOMBRE: _____

DIRECCIÓN: _____

N.º DE TELÉFONO: _____





MANTENIMIENTO

LA IMPORTANCIA DEL MANTENIMIENTO

Para una conducción segura, económica y libre de problemas será esencial dispensar un buen mantenimiento a la motocicleta. Con ello ayudará además a reducir la contaminación del aire.

Para ayudarle a que pueda cuidar debidamente de su motocicleta, en las paginas siguientes se han incluido un programa de mantenimiento y un registro de mantenimiento con los que podrá realizar un mantenimiento programado regular.

Estas instrucciones están basadas asumiendo que la motocicleta va a ser utilizada exclusivamente para el fin que ha sido diseñada. Una conducción continuada a altas velocidades o en carreteras más mojadas o polvorientas de lo normal requerirá un servicio más frecuente que el especificado en el programa de mantenimiento. Consulte con su distribuidor para que le aconseje sobre las recomendaciones aplicables a sus necesidades y uso personales.

Si la motocicleta vuelca o sufre un choque, asegúrese de que el distribuidor Honda inspeccione todas las partes principales, aunque pueda hacer usted mismo algunas reparaciones.

ADVERTENCIA

Si no dispensa un mantenimiento apropiado a la motocicleta o si no corrige un problema antes de conducir podrá dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga siempre las recomendaciones y los programas de inspección y mantenimiento indicados en este manual del propietario.





SEGURIDAD EN EL MANTENIMIENTO

Esta sección incluye instrucciones sobre algunas tareas de mantenimiento importantes. Con las herramientas provistas usted podrá realizar algunas de estas tareas — si tiene conocimientos mecánicos básicos.

Las tareas que resultan más difíciles y que requieren de herramientas especiales es mejor dejarlas en manos de profesionales. El desmontaje de las ruedas deberá ser realizado generalmente por un técnico de Honda u otro mecánico cualificado; las instrucciones incluidas en este manual solamente son para asistirle en caso de emergencia.

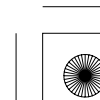
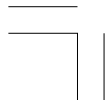
A continuación se ofrecen algunas de las más importantes precauciones de seguridad. Sin embargo, nos resulta imposible alertarle de todos los riesgos concebibles que puedan surgir al realizar el mantenimiento. Solamente usted podrá decidir si deberá o no realizar una tarea dada.



ADVERTENCIA

Si no sigue debidamente las instrucciones y precauciones podrá dar a que sufra lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga siempre los procedimientos y precauciones indicados en este manual del propietario.





PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Asegúrese de que el motor esté apagado antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento o reparación. Esto le ayudará a eliminar varios peligros potenciales:

- * **De intoxicación por monóxido de carbono del escape del motor.**

Asegúrese de que haya una ventilación adecuada siempre que ponga en marcha el motor.

- * **De quemaduras con piezas calientes.**

Deje que el motor y el sistema de escape se enfrien antes de tocarlos.

- * **De heridas con piezas en movimiento.**

No tenga encendido el motor a menos que lo indiquen las instrucciones.

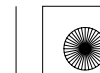
- Lea las instrucciones antes de comenzar, y asegúrese de que tiene todas las herramientas y conocimientos requeridos.
- Para ayudar a evitar que la motocicleta pueda volcarse, apárquela en una superficie firme y nivelada, utilizando el soporte lateral o un soporte para tareas de mantenimiento para apoyarla.

- Para reducir la posibilidad de provocar un incendio o explosión, tenga cuidado cuando trabaje alrededor de gasolina o baterías.

Utilice solamente disolventes no inflamables; no petróleo, para limpiar las piezas. Mantenga los cigarrillos, las chispas y las llamas alejados de la batería y de las partes relacionadas con el combustible.

Recuerde que su distribuidor Honda conoce su motocicleta mejor que nadie y que está completamente preparado para hacerle el mantenimiento y repararla.

Para asegurar una calidad y fiabilidad óptimas, utilice solamente piezas nuevas genuinas de Honda o sus equivalentes cuando haga reparaciones o sustituciones.





06/09/28 13:59:32 35MCH640_067



PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

Realice la inspección antes de conducir (página 43) al cumplirse cada uno de los períodos de mantenimiento programado.

L:INSPECCION Y LIMPIE, AJUSTE, LUBRIQUE O CAMBIE SI FUESE NECESARIO

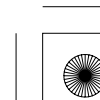
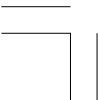
C: LIMPIE R: CAMBIE A: AJUSTE L: LUBRIQUE

En el plan de mantenimiento siguiente se especifican todos los puntos de mantenimiento requeridos para conservar su motocicleta en las mejores condiciones de funcionamiento. El servicio de mantenimiento deberán realizarlo técnicos adecuadamente entrenados y equipados de acuerdo con las normas y especificaciones de Honda.

- * El servicio deberá ser realizado por un concesionario Honda, a menos que el propietario disponga de las herramientas apropiadas y de los datos de servicio de mantenimiento y esté cualificado mecánicamente. Consulte el Manual de taller Honda oficial.
- ** Por motivos de seguridad, le recomendamos que el servicio de estos elementos sea realizado solamente por un concesionario Honda.

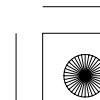
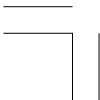
Honda recomienda que su proveedor Honda pruebe en carretera la motocicleta después de haber realizado cada mantenimiento periódico.

- NOTAS:
- (1) Cuando las indicaciones del cuentakilómetros sean mayores, repita el trabajo de mantenimiento al cumplirse los intervalos aquí indicados.
 - (2) Atienda más frecuentemente cuando conduzca la motocicleta en zonas de mucho polvo o agua.
 - (3) Cambie cada 2 años, o al cumplirse el intervalo indicado por el cuentakilómetros, lo que acontezca primero. El trabajo de cambio exige conocimientos de mecánica.





ITEM		FRECUENCIA	LIQUE ACONTEZCA		LACTURA DEL ODOMETRO [NOTA (1)]									
			↓	× 1.000 km	1	6	12	18	24	30	36	Consulte la página		
				× 1.000 mi	0,6	4	8	12	16	20	24			
				NOTA	MES			6	12	18	24		30	36
*	TUBERIA DE COMBUSTIBLE							I		I		I	—	
*	FUNCIONAMIENTO DEL ACELERADOR							I		I		I	74	
	DEPURADOR DE AIRE		NOTA (2)									R	77	
	BUJÍAS							R		R		R	70	
*	ESPACIO DE VALVULA						I		I		I	I	—	
	ACEITE DE MOTOR						R		R		R	R	63	
	FILTRO DE ACEITE DEL MOTOR						R		R		R	R	66	
	REFRIGERANTE DEL RADIADOR		NOTA (3)					I		I		R	21	
*	SISTEMA DE REFRIGERACION							I		I		I	—	
*	SISTEMA DE SUMINISTRO DE AIRE SECUNDARIO							I		I		I	—	





FRECUENCIA ITEM		LIQUE ACONTEZCA		LACTURA DEL ODOMETRO [NOTA (1)]									
		PRIMERO	→ × 1.000 km	1	6	12	18	24	30	36	Consulte la página		
		↓	× 1.000 mi	0,6	4	8	12	16	20	24			
		NOTA	MES		6	12	18	24	30	36			
	ACEITE DE LA TRANSMISIÓN FINAL					I		I		R	73		
	LÍQUIDO DE FRENOS	NOTA (3)			I	I	R	I	I	R	18		
	DESGASTE DE LAS PASTILLAS DE LOS FRENOS				I	I	I	I	I	I	86		
	SISTEMA DE FRENOS					I		I		I	18, 86		
*	INTERRUPTOR DE LA LUZ DEL FRENO						I		I	I	93		
*	ORIENTACIÓN DE LA LUZ DEL FARO						I		I	I	42		
	SISTEMA DEL EMBRAGUE						I		I	I	20		
	LÍQUIDO DEL EMBRAGUE	NOTA (3)			I	I	R	I	I	R	20		
	SOPORTE LATERAL						I		I	I	79		
*	SUSPENSIÓN						I		I	I	78		
*	TUERCAS, PERNOS, FIJADORES						I		I	I	—		
**	RUEDAS/NEUMÁTICOS						I		I	I	—		
**	COJINETES DEL CABEZAL DE LA DIRECCIÓN						I		I	I	—		



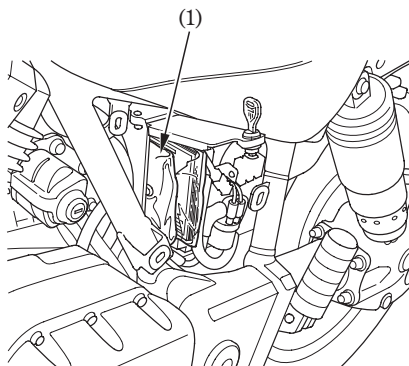


JUEGO DE HERRAMIENTAS

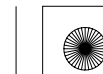
El juego de herramientas (1) está en el compartimiento de detrás la cubierta lateral izquierda (página 40).

Con las herramientas de este juego podrá realizar algunas reparaciones en carretera, ajustes menores y cambios de piezas.

- Llave fija de dos bocas de 10 × 12 mm
- Llave fija de dos bocas de 14 × 17 mm
- Llave hexagonal de 2,5 mm
- Llave hexagonal de 5 mm
- Llave hexagonal de 6 mm
- Llave de bujías
- Destornillador estándar/Phillips
- Barra de extensión
- Mango de destornillador
- Llave de pitones
- Alicates
- Bolsa de herramientas



(1) Juego de herramientas





NÚMEROS DE SERIE

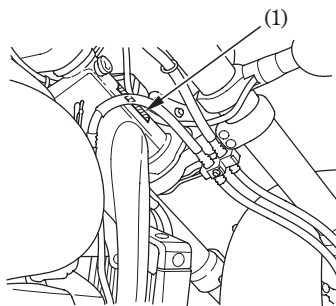
Los números de serie del bastidor y del motor son necesarios para poder registrar su motocicleta. También se los puede pedir su concesionario cuando pida piezas de recambio. Anote los números para que le sirvan como referencia.

El número del bastidor (1) está estampado en el lado derecho del cabezal de dirección.

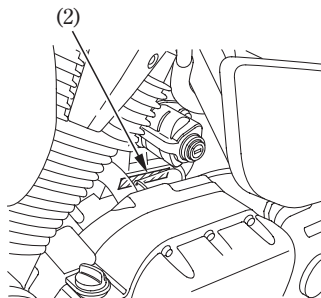
El número del motor (2) está estampado en la parte superior del cárter.

N.º DEL BASTIDOR _____

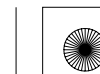
N.º DEL MOTOR _____



(1) Número del bastidor



(2) Número del motor





06/09/28 14:00:27 35MCH640_072



ETIQUETA DE COLOR

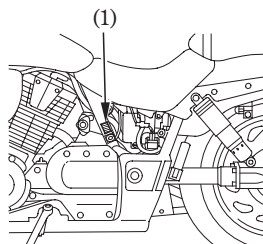
(Excepto tipo BR)

La etiqueta de color (1) está puesta en el bastidor detrás de la cubierta lateral izquierda (página 40).

Sirve para pedir piezas de recambio. Anote en los espacios debajo el color y el código para que le sirvan como referencia.

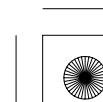
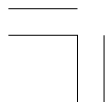
COLOR _____

CÓDIGO _____



(1) Etiqueta de color

62





ACEITE DEL MOTOR

Consulte las precauciones de seguridad de la página 56.

Recomendación del aceite

Clasificación API	SG o superior con excepción de los aceites etiquetados como de conservación de energía en la etiqueta circular de servicio API
Viscosidad	SAE 10W-30
Norma JASO T 903	MA

Aceite recomendado

Honda "4-STROKE MOTORCYCLE OIL"
(aceite de 4 tiempos para motocicletas) u otro equivalente.

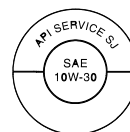
Su motocicleta no necesita aditivos en el aceite. Emplee el aceite recomendado.

No emplee aceites con aditivos de grafito o molibdeno. Pueden afectar adversamente la operación del embrague.

No emplee aceites de clasificación API SH o superiores que tengan una etiqueta circular de servicio API "energy conserving" en el recipiente. Podrían afectar la lubricación y el rendimiento del embrague.



NO SE RECOMIENDA



BIEN

No emplee aceites que no sean detergentes, vegetales, ni de carreras basados en ricino.



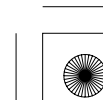
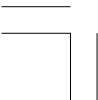
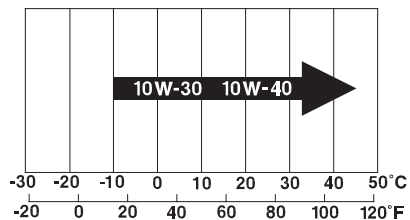


06/09/28 14:00:49 35MCH640_074



Viscosidad:

El grado de viscosidad del aceite del motor debe basarse en la temperatura atmosférica media de la zona donde conduce. Lo que sigue ofrece una guía para seleccionar el grado o viscosidad más adecuado del aceite que va a utilizarse a diferentes temperaturas atmosféricas.





06/09/28 14:00:53 35MCH640_075

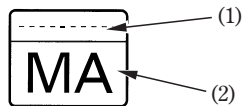


Norma JASO T 903

La norma JASO T 903 es una referencia para aceites de motor para motores de motocicletas de 4 tiempos.

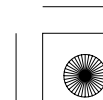
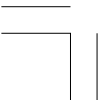
Hay dos tipos: MA y MB.

El aceite que satisface la norma tiene la etiqueta en el recipiente de aceite. Por ejemplo, la etiqueta siguiente muestra la clasificación MA.



PRODUCT MEETING JASO T 903
COMPANY GUARANTEEING THIS MA PERFORMANCE:

- (1) Número de código de la compañía vendedora del aceite
- (2) Clasificación del aceite





Aceite del motor y filtro

La calidad del aceite de motor es el factor que más directamente afecta a la vida de servicio del motor. Cambie el aceite del motor como se especifica en el programa de mantenimiento (página 58).

Cuando se conduzca en condiciones de mucho polvo, los cambios de aceite deberán realizarse a intervalos más cortos que los especificados en el programa de mantenimiento.

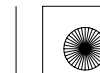
Le rogamos que tire el aceite de motor usado de manera respetuosa con el medio ambiente. Le sugerimos que lo recoja en una lata cerrada y lo lleve a un centro de reciclaje o estación de servicio para reciclarlo. No lo tire a la basura ni lo derrame en el suelo, ni en un sumidero.

El aceite del motor usado puede causar cáncer en la piel si se deja en contacto con ella durante largos períodos de tiempo. A pesar de que esto es improbable, a menos que usted utilice aceite diariamente, le recomendamos que se lave perfectamente las manos con jabón y agua, tan pronto como sea posible, después de haber manipulado aceite usado.

El cambio del filtro de aceite requiere una herramienta especial para filtros de aceite y una llave de apriete. Si usted no tiene estas herramientas y la pericia necesaria, le recomendamos que lleve el vehículo a su concesionario Honda para que realice el servicio.

Si no se usa una llave de apriete para esta instalación, consulte a su concesionario Honda lo antes posible para que verifique el montaje correcto.

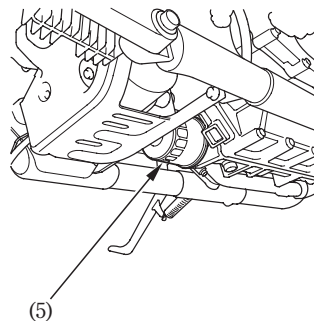
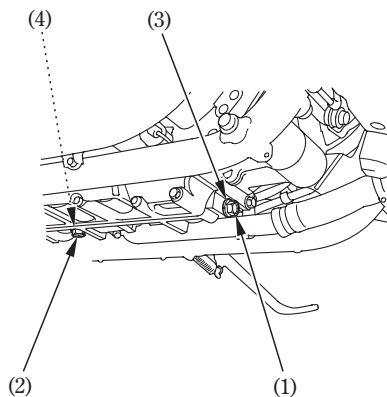
Cambie el aceite del motor estando el motor a la temperatura de funcionamiento normal y la motocicleta apoyada en su soporte lateral para asegurar un drenaje completo y rápido.





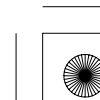
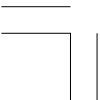
1. Para drenar el aceite, extraiga la tapa de relleno/varilla de medición del nivel de aceite y el tapón de drenaje de aceite A (1), B (2) y la arandela de sellado A (3), B (4).

2. Retire el filtro de aceite (5) con una llave de filtro y deje que se drene el aceite remanente. Tire el filtro de aceite.



- (1) Tapón de vaciado de aceite A
- (2) Tapón de vaciado de aceite B
- (3) Arandela de sellado A
- (4) Arandela de sellado B

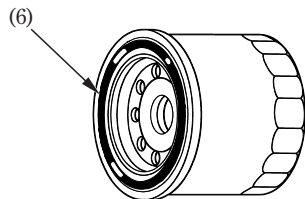
- (5) Filtro de aceite





3. Aplique una ligera capa de aceite del motor en el nuevo sello de caucho del filtro de aceite (6).
4. Empleando una herramienta especial y una llave de apriete, instale el nuevo filtro de aceite y apriete a una torsión de:
26 N·m (2,7 kgf·m)

Utilice un filtro de aire original de Honda o uno equivalente específico para su modelo. El uso de un filtro Honda incorrecto o de uno que no sea de marca Honda que no tenga la calidad equivalente puede causar daños en el motor.



(6) Sello de caucho del filtro de aceite

5. Compruebe que las arandelas de sellado de los tapones de drenaje estén en buen estado e instale los tapones. Reemplace las arandelas de sellado cada dos veces que cambie el aceite, o cada vez si es necesario.

Torsión del tapón de drenaje de aceite:
30 N·m (3,1 kgf·m)

6. Llene el cárter con el aceite de grado recomendado; aproximadamente:
3,7 ℓ
7. Instale la tapa de relleno/varilla de medición del nivel de aceite.
8. Ponga en marcha el motor y déjelo al ralentí durante 3 a 5 minutos.
9. 2 ó 3 minutos después de haber parado el motor, compruebe que el nivel del aceite esté en la marca de nivel superior de la tapa de relleno/varilla de medición del nivel de aceite con la motocicleta en posición vertical y sobre una superficie firme y nivelada. Asegúrese de que no haya fugas de aceite.



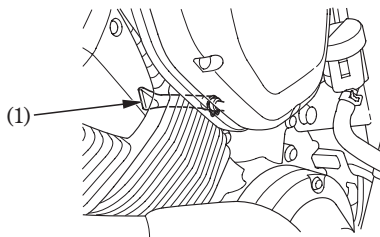


RESPIRADERO DEL CÁRTER

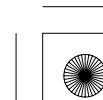
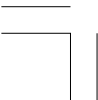
Consulte las precauciones de seguridad de la página 56.

1. Extraiga el tubo de drenaje (1) y drene los residuos en un recipiente adecuado.
2. Vuelva a instalar el tubo de drenaje.

Efectúe el servicio con mayor frecuencia cuando conduzca bajo la lluvia, a plena aceleración, o después de haber lavado o forzado la motocicleta. Efectúe el servicio si puede verse el nivel del depósito en la parte transparente del tubo de drenaje.



(1) Tubo de drenaje





BUJÍAS

Consulte las precauciones de seguridad de la página 56.

Bujías recomendadas:

Estándar:

IFR5L11 (NGK) o
VK16PRZ11 (DENSO)

Para largos recorridos a alta velocidad:

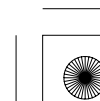
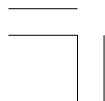
IFR6L11 (NGK) o
VK20PRZ11 (DENSO)

NOTA

Nunca utilice una bujía de gama térmica inapropiada porque de lo contrario podría causar serias averías en el motor.

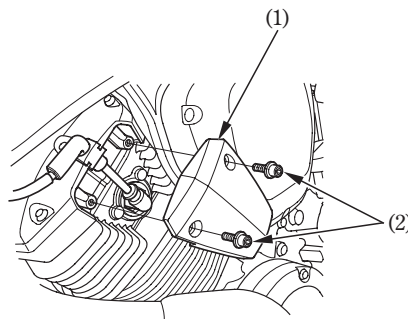
Esta motocicleta utiliza bujías que tienen un electrodo central revestido de iridio. Asegúrese observar lo siguiente cuando realice el mantenimiento de las bujías.

- No limpie la bujía. Si los electrodos están contaminados con objetos acumulados o suciedad, reemplace la bujía con otra nueva.
- Para comprobar el huelgo de la bujía, emplee solamente un “calibre de espesores del tipo de alambre”. Para evitar daños en el revestimiento de iridio del electrodo central, no emplee nunca un “calibre de espesores del tipo de lámina”.
- No ajuste el huelgo de la bujía. Si el huelgo está fuera de las especificaciones, reemplace la bujía por otra nueva.

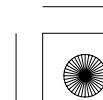
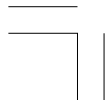




1. Extraiga la cubierta de la bujía (1) quitando los pernos (2).
2. Limpie la suciedad que haya en torno a las bases de bujía.
Extraiga las bujías empleando una llave de bujías incluida en el juego de herramientas.

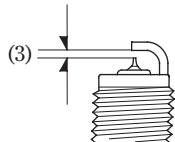


- (1) Cubierta del tapón
(2) Pernos





3. Inspeccione los electrodos y la porcelana central para ver si están sucios, corroidos o tienen acumulaciones de carbonilla. Si la corrosión o acumulaciones de carbonilla fuesen grandes, cambie las bujía.
4. Asegúrese de que el calibre de espesores del tipo de alambre de 1,1 mm no se inserte entre la tapa de bujía (3). Si se inserta el calibre de espesores en la tapa, reemplace la bujía por otra nueva.
5. Asegúrese que la arandela de la bujía esté en buenas condiciones.
6. Estando instalada la arandela, coloque la bujía con la mano para evitar dañar la rosca.
7. Apriete cada bujía:
 - Si la bujía usada está en buen estado:
1/8 de vuelta después de haberse sentado.
 - Si instala una bujía nueva, apriétela en dos pasos para evitar que se afloje:
 - a) Primero, apriete la bujía:
NGK: 3/4 girar después de haberse sentado.
DENSO: 1/2 girar después de haberse sentado.
 - b) Luego, afloje la bujía.
 - c) Después, apriete de nuevo la bujía:
1/8 de vuelta después de haberse sentado.

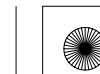


(3) Separación entre electrodos

NOTA

Las bujías incorrectamente apretadas pueden causar daños en el motor. Si la bujía está demasiado floja, puede dañarse un pistón. Si la bujía está demasiado apretada, pueden dañarse las roscas.

8. Vuelva a instalar los capuchones de las bujías.
9. Instale las piezas restantes en el orden inverso al desmontaje.





ACEITE DE TRANSMISIÓN FINAL

Consulte las precauciones de seguridad de la página 56 .

Cambie el aceite tal y como se especifica en el programa de mantenimiento.

Cambie el aceite estando la transmisión final a la temperatura normal de funcionamiento y la motocicleta en posición vertical sobre un lugar nivelado para asegurar un drenaje rápido y completo.

1. Para drenar el aceite, extraiga la tapa de relleno de aceite (1), el tapón de drenaje de aceite (2), y la arandela de sellado (3).
2. Después de haberse drenado el aceite por completo, compruebe que la arandela de sellado del tapón de drenaje esté en buen estado e instale el tapón de drenaje.

Torsión del tapón de drenaje:

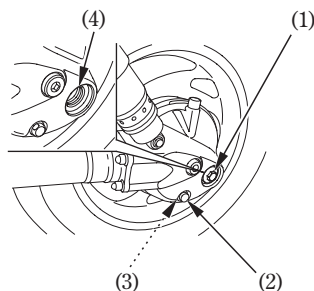
20 N·m (2,0 kgf·m)

3. Estando la motocicleta apoyada en su caballete, llene la transmisión final con el aceite de grado recomendado; aproximadamente:

120 cm³

Asegúrese de que la transmisión final se haya llenado con aceite del recomendado hasta el borde inferior del orificio de inspección de relleno de aceite (4).

4. Instale la tapa de relleno de aceite.



- (1) Tapa del orificio de llenado de aceite
- (2) Tapón de vaciado de aceite
- (3) Arandela de sellado
- (4) Orificio de inspección de relleno de aceite



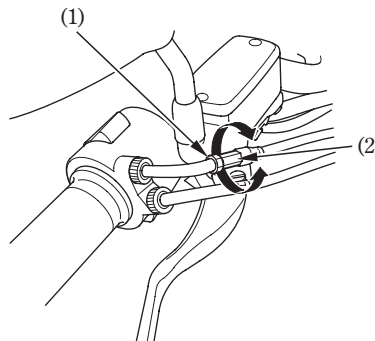


FUNCIONAMIENTO DEL ACELERADOR

Consulte las precauciones de seguridad de la página 56.

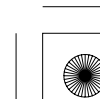
1. Compruebe si la empuñadura del acelerador gira suavemente desde la posición de abertura completa a la posición de cierre completo, girando completamente la dirección en las dos direcciones.
2. Mida el juego libre de la empuñadura del acelerador en la brida de la empuñadura del acelerador.
El juego libre estándar debe ser aproximadamente de:
2—6 mm

Para ajustar el juego libre, afloje la contratuerca (1) y gire el ajustador (2).



(1) Contratuerca

(2) Regulador





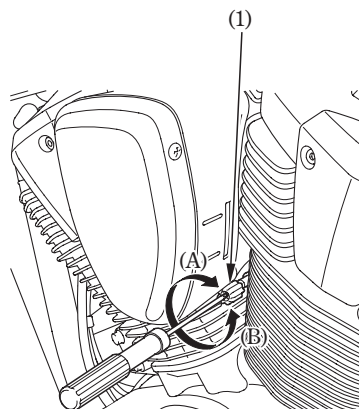
RALENTÍ

Consulte las precauciones de seguridad de la página 56.

El motor deberá estar a la temperatura de funcionamiento normal para poder realizar un ajuste preciso de la velocidad de ralentí. 10 minutos de circulación por ciudad serán suficientes.

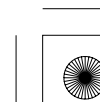
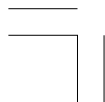
1. Caliente el motor, cambie a punto muerto y apoye la motocicleta en su soporte lateral.
2. Conecte un tacómetro al motor.
3. Ajuste el ralentí con el tornillo de tope de la mariposa de gases (1).

Ralentí (en punto muerto):
 $800 \pm 100 \text{ min}^{-1} (\text{rpm})$



(1) Tornillo de tope de la mariposa

(A) Aumentar
(B) Reducir





REFRIGERANTE

Consulte las precauciones de seguridad de la página 56 .

Cambio del refrigerante

El refrigerante deberá ser cambiado por un distribuidor Honda, a menos que el propietario tenga las herramientas y los datos de servicio apropiados y sea mecánico cualificado. Consulte el Manual oficial de servicio Honda.

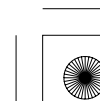
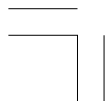
Añada siempre refrigerante al tanque de reserva. No intente añadirlo quitando el tapón del radiador.



ADVERTENCIA

Si retira el tapón del radiador estando el motor caliente podrá dar lugar a que el refrigerante salga despedido a presión y escaldarse seriamente.

Deje enfriar siempre el motor y el radiador antes de quitar el tapón del radiador.



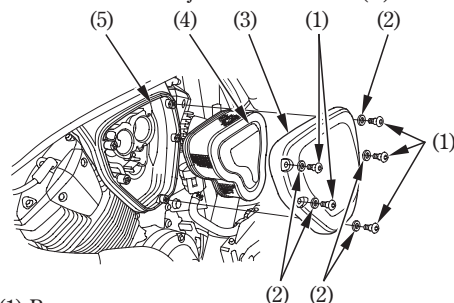


FILTRO DE AIRE

Consulte las precauciones de seguridad de la página 56 .

El filtro de aire debe atenderse a intervalos regulares (página 58). Atiéndalo con más frecuencia cuando conduzca en zonas con mucho polvo o agua.

1. Extraiga los pernos (1) y las arandelas (2), y la cubierta de la caja del filtro de aire (3).



- (1) Pernos
- (2) Arandelas
- (3) Tapa de la caja del filtro de aire
- (4) Filtro de aire
- (5) Alojamiento del filtro de aire

2. Extraiga y tire el filtro de aire (4).
3. Limpie completamente el interior del alojamiento del filtro de aire (5).
4. Instale un nuevo filtro de aire.

Utilice un filtro de aire original de Honda o uno equivalente específico para su modelo. El uso de un filtro de aire Honda incorrecto o de otro que no sea de marca Honda que no tenga la calidad equivalente puede causar un desgaste prematuro en el motor o problemas de rendimiento.

5. Vuelva a instalar la cubierta de la caja del filtro de aire, las arandelas, y asegúrese de que los pernos estén apretados con seguridad a la torsión especificada:
3,5 N·m (0,36 kgf·m)

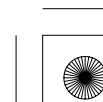
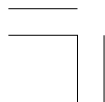




INSPECCIÓN DE LA SUSPENSION DELANTERA Y TRASERA

Consulte las precauciones de seguridad de la página 56 .

1. Compruebe el conjunto de la horquilla aplicando el freno delantero y moviendo la horquilla hacia arriba y hacia abajo vigorosamente. El movimiento de suspensión debe ser suave y no debe haber fugas de aceite.
2. Los cojinetes del brazo oscilante deben comprobarse empujando con fuerza hacia el lado de la rueda trasera mientras la motocicleta está sobre un bloque de soporte. Si hay juego libre significa que los cojinetes están desgastados.
3. Inspeccione cuidadosamente todos los dispositivos de fijación de la suspensión delantera y trasera para verificar si están bien prietos.





SOPORTE LATERAL

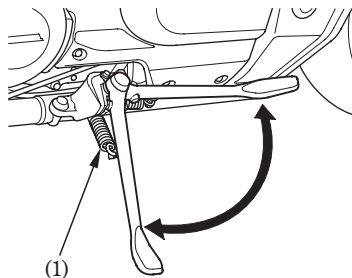
Consulte las precauciones de seguridad de la página 56 .

De acuerdo al programa de mantenimiento, haga los trabajos de mantenimiento siguientes.

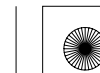
Comprobación de función:

- Compruebe el resorte del soporte lateral (1) para ver si está dañado o si ha perdido tensión y el conjunto del soporte lateral para verificar que se mueve libremente.
- Compruebe el sistema de corte del encendido del soporte lateral:
 1. Siéntese a horcajadas en la motocicleta; levante el soporte lateral y ponga la transmisión en punto muerto.
 2. Arranque el motor y, con la palanca del embrague presionada, engrane una marcha de la transmisión.
 3. Baje el soporte lateral. El motor deberá pararse cuando baje el soporte lateral.

Si el sistema del soporte lateral no funciona tal y como se describe, acuda a su concesionario Honda para que éste se lo arregle.



(1) Soporte lateral





DESMONTAJE DE RUEDAS

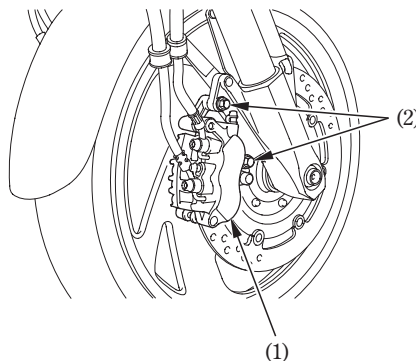
Consulte las precauciones de seguridad de la página 56 .

Desmontaje de la rueda delantera

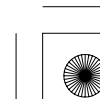
1. Levante la rueda delantera del suelo con un elevador de cadena.
2. Extraiga el conjunto de la pinza del freno derecho e izquierdo (1) de la pata de la horquilla extrayendo los pernos de fijación (2).

Para evitar dañar la manguera del freno, apoye el conjunto del mecanismo para que éste no quede colgando de la manguera. No retuerza la manguera del freno.

Evite manchar con grasa, aceite, o suciedad las superficies de los discos o de las pastillas. Cualquier contaminación podrá ocasionar un funcionamiento defectuoso de los frenos o un rápido desgaste de las pastillas después de reinstalarlos.



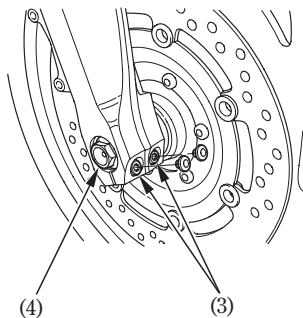
- (1) Conjunto del calibrador del freno
(2) Pernos de fijación



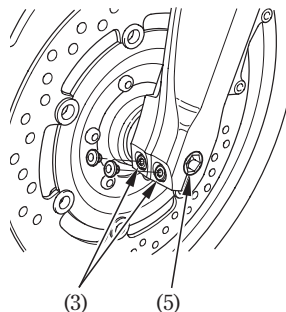


No accione la palanca ni el pedal del freno cuando esté quitado el conjunto de la pinza del freno. El pistón de la pinza será forzado a salir del cilindro con la consiguiente pérdida de líquido de frenos. Si se diera el caso, será necesario servir el sistema de frenos. Consulte a su distribuidor Honda para este servicio.

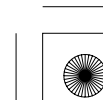
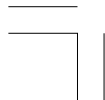
3. Afloje los pernos de fijación del eje derecho e izquierdo (3), y extraiga el perno del eje (4).
4. Extraiga el semieje delantero (5), la rueda delantera y los collares laterales.



(3) Pernos de retención del eje
(4) Perno del eje



(5) Semieje delantero

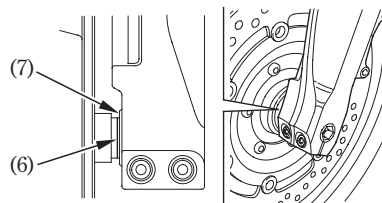




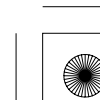
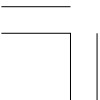
Montaje:

1. Instale los collares laterales en el cubo de la rueda del lado izquierdo y del derecho.
2. Coloque la rueda delantera entre las patas de la horquilla e inserte el semieje delantero desde el lado izquierdo, a través de la pata izquierda de la horquilla y el cubo de la rueda.
3. Alinee la línea de referencia (6) del semieje delantero con la superficie ahuecada (7) de la pata de la horquilla.
4. Apriete los pernos prisioneros del eje de la pata de la horquilla izquierda al par de apriete especificado:
22 N·m (2,2 kgf·m)
5. Apriete el perno del eje al par de apriete especificado:
90 N·m (9,2 kgf·m)
6. Instale las pinzas derecha e izquierda del freno en las patas de la horquilla.
Para evitar dañar las pastillas del freno, encaje con cuidado el disco del freno (8) entre las pastillas.
7. Instale los pernos de fijación de la pinza del freno y apriételos al par de apriete especificado:
31 N·m (3,2 kgf·m)

8. Accione el freno delantero y bombee la horquilla varias veces. Compruebe que la rueda gira libremente después de soltar el freno. Vuelva a comprobar la rueda si el freno roza o si la rueda no gira libremente.



- (6) Línea índice
(7) Superficie ahuecada





9. Si son simétricas las holguras entre cada superficie del disco del freno y la ménsula del freno (9) (no de las pastillas del freno), siga el paso siguiente.

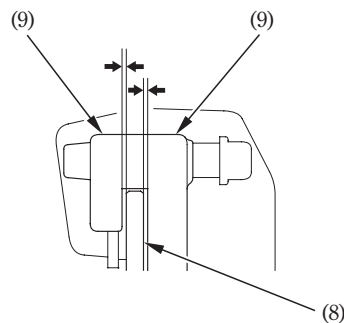
Si las holguras no son simétricas, afloje los pernos de fijación del eje izquierdo y tire de la horquilla izquierda hacia fuera o empújela hacia dentro para ajustar la holgura. Siga luego el paso siguiente.

10. Apriete los pernos prisioneros de la pata de la horquilla derecha al par de apriete especificado:

22 N·m (2,2 kgf·m)

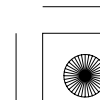
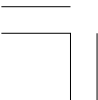
- Compruebe visualmente que sean simétricas las holguras entre cada superficie del disco del freno y la ménsula del freno (no de las pastillas del freno).

Si no usa la llave de dinamométrica para la instalación, consulte a su distribuidor Honda lo antes posible para verificar que el montaje es correcto. Un montaje incorrecto puede dar lugar a la pérdida de la capacidad de frenado.



(8) Disco del freno

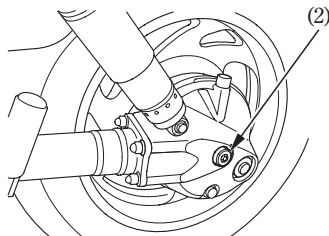
(9) Soporte del freno





Desmontaje de la rueda trasera

1. Levante la rueda trasera del suelo utilizando un aparejo de cadena.
2. Extraiga la tuerca del eje trasero (1) mientras retiene el semieje trasero (2) por el extremo con una llave.
3. Retire el perno (3) del soporte del freno trasero.
4. Extraiga el semieje trasero.
5. Retire el soporte (4) del freno trasero.
6. Mueva la rueda hacia la izquierda para separarla de la caja de engranajes de la transmisión final.
7. Retire la rueda trasera.

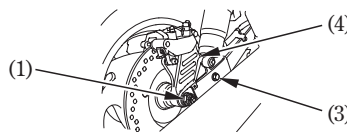


(2) Semieje trasero

Apoye el conjunto de la pinza del freno antes de retirar el eje trasero para que la pinza no quede colgando de la manguera del freno. No retuerza la manguera del freno.

Evite manchar con grasa, aceite, o suciedad las superficies de los discos o de las pastillas. Cualquier contaminación podrá ocasionar un funcionamiento defectuoso de los frenos o un rápido desgaste de las pastillas después de reinstalarlos.

No presione el pedal del freno cuando la rueda no esté colocada en la motocicleta. Los pistones del calibrador saldrán forzados de los cilindros con la consiguiente pérdida de líquido de frenos. En este caso será necesario atender el sistema del freno. Póngase en contacto con su concesionario Honda para que haga este trabajo.



- (1) Tuerca del eje trasero
- (2) Perno del soporte del freno trasero
- (3) Ménsula del freno trasero





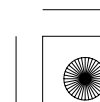
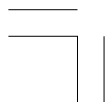
Notas de instalación:

- Para instalar la rueda trasera, invierta el procedimiento de desmontaje.
- Antes de instalar la rueda trasera, compruebe que el cubo de la rueda y las estrías del engranaje de transmisión final están engrasados.
- Asegúrese que las estrías del cubo de la rueda encajen en la caja de la transmisión final.
- Apriete las tuercas y pernos al par de apriete especificado:
Tuerca del eje:
110 N·m (11,2 kgf·m)
Perno del soporte:
69 N·m (7,0 kgf·m)

Al instalar cuidadosamente la rueda, coloque el disco del freno entre las pastillas del freno para evitar dañarlas.

Una vez instalada la rueda, aplique varias veces los frenos y compruebe si la rueda gira libremente. Vuelva a comprobar las ruedas si el freno arrastra o si las ruedas no giran libremente.

Si no utilizó una llave dinamométrica para realizar la instalación, póngase en contacto con su concesionario Honda tan pronto como sea posible para verificar si el montaje es apropiado. Un montaje inapropiado puede causar la pérdida de la capacidad de frenaje.





DESGASTE DE PASTILLAS DEL FRENO

Consulte las precauciones de seguridad de la página 56 .

El desgaste de las pastillas del freno depende de la severidad del uso, forma de conducción y condiciones de la carretera. (Generalmente, las pastillas se desgastarán más rápidamente en carreteras mojadas o de arena.)

Compruebe las pastillas en cada intervalo de mantenimiento normal (página 59).

Freno delantero

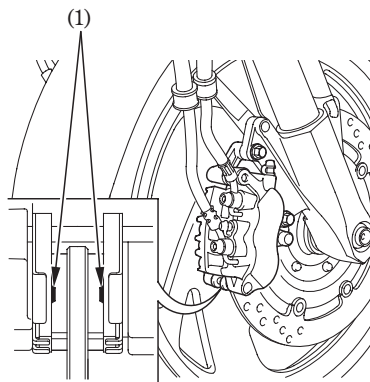
Inspeccione siempre cada pastilla en ambas pinzas izquierda y derecha del freno.

Compruebe el corte (1) de cada pastilla.

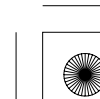
Si cualquiera de las pastillas está desgastada hasta el corte, cámbielas como un juego. Vaya a su concesionario Honda para este servicio.

〈FRENO DELANTERO〉

La ilustración muestra el lado derecho, el lado izquierdo es similar.



(1) Corte



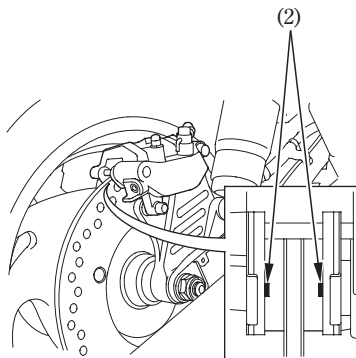


Freno trasero

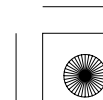
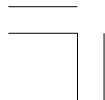
Compruebe el corte (2) de cada pastilla.

Si cualquiera de las pastillas está desgastada hasta el corte, cámbielas como un juego. Vaya a su concesionario Honda para este servicio.

〈FRENO TRASERO〉



(2) Corte





BATERÍA

Consulte las precauciones de seguridad de la página 56 .

No es necesario comprobar el nivel del electrolito de la batería ni añadir agua destilada porque la batería es del tipo “exenta de mantenimiento” (sellada). Si la batería parece estar agotada y/o pierde electrolito (dificultando la puesta en marcha u otros fallos eléctricos), póngase en contacto con su concesionario Honda.

NOTA

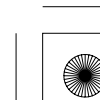
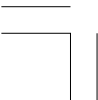
Su batería es de las del tipo que no necesitan mantenimiento y podrá dañarse de forma permanente si se quita la ristra de tapones.

ADVERTENCIA

La batería desprende gas de hidrógeno durante el uso normal.

Una chispa o llama puede hacer que la batería explote con fuerza suficiente como para causarle la muerte o lesiones graves.

Póngase ropa de protección y pantalla facial, o pida a un mecánico cualificado que le haga el mantenimiento a la batería.

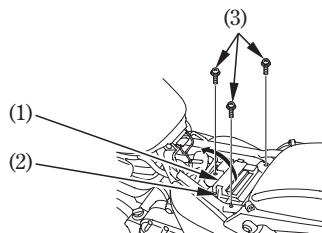




La batería (6) está en la caja de la batería debajo del asiento.

Desmontaje:

1. Asegúrese de que el interruptor del encendido esté en la posición OFF.
2. Quite el asiento (página 41).
3. Retire el ECM (1).
4. Extraiga la cubierta de la batería (2) extrayendo los tornillos (3).
5. Desconecte primero el cable del borne negativo (-) (4) de la batería y luego el cable del borne positivo (+) (5).
6. Saque la batería (6) de la caja de batería.



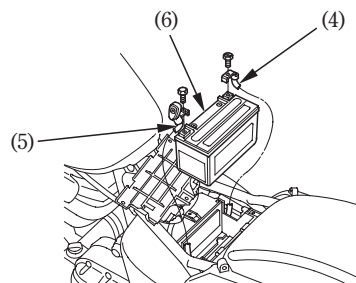
(1) ECM

(2) Tapa de la batería

(3) Tornillos

Montaje:

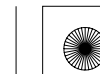
1. Efectúe la instalación en el orden inverso a la extracción. Asegúrese de conectar primero el terminal positivo (+), y luego el terminal negativo (-).
2. Compruebe que todos los pernos y demás fijadores estén bien apretados y seguros.



(4) Cable del borne negativo (-)

(5) Cable del borne positivo (+)

(6) Batería





06/09/28 14:04:25 35MCH640_100



CAMBIO DE FUSIBLE

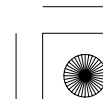
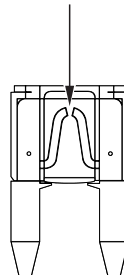
Consulte las precauciones de seguridad de la página 56.

Los fallos frecuentes de los fusibles indican generalmente la existencia de un cortocircuito o sobrecarga en el sistema eléctrico. Póngase en contacto con su concesionario Honda para realizar las reparaciones necesarias.

NOTA

Nunca utilice un fusible de amperaje diferente al especificado. De lo contrario, podría dañarse seriamente el sistema eléctrico o producirse un incendio, causándose una peligrosa pérdida de iluminación o potencia del motor.

Fusible fundido





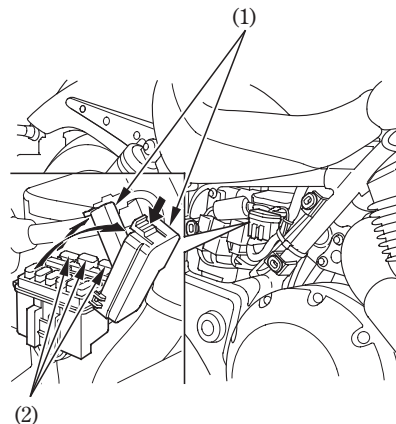
Caja de fusibles:

La caja de fusibles está detrás de la cubierta lateral derecha.

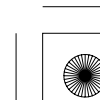
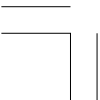
Los fusibles especificados son:

5 A, 10 A, 20 A

1. Para evitar un cortocircuito accidental, gire el interruptor de encendido a la posición OFF antes de comprobar o reemplazar los fusibles.
2. Retire la cubierta lateral derecha (página 40).
3. Abra la tapa (1) de la caja de fusibles.
4. Extraiga el fusible viejo e instale un fusible nuevo. Los fusibles de repuesto (2) están situados en la caja de fusibles.
5. Cierre la tapa de la caja de fusibles e instale la cubierta lateral izquierda.



- (1) Tapa de la caja de fusibles
(2) Fusibles de repuesto





Fusible principal A:

El fusible principal A (1) está detrás de la cubierta lateral izquierda.

El fusible especificado es:

30 A

1. Extraiga la cubierta lateral izquierda (página 40).
2. Abra la tapa (2) del fusible principal A.
Saque el fusible viejo e instale uno nuevo.
3. El fusible principal de repuesto (3) está ubicado al lado del interruptor magnético de arranque.
4. Cierre la tapa del fusible principal A e instale la cubierta lateral izquierda.

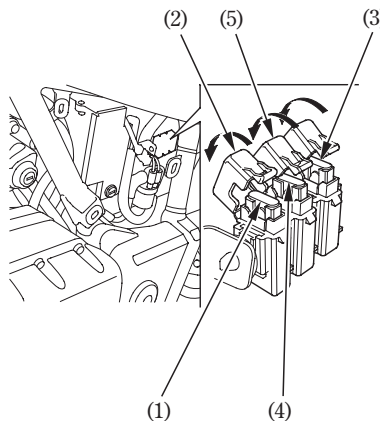
Fusible principal B:

El fusible principal B (4) está detrás de la cubierta lateral izquierda.

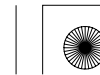
El fusible especificado es:

30 A

1. Extraiga la cubierta lateral izquierda (página 40).
2. Abra la tapa (5) del fusible principal B.
3. Extraiga el fusible viejo e instale un fusible nuevo. El fusible principal de repuesto está situado cerca del interruptor magnético de arranque.
4. Cierre la tapa del fusible principal B e instale la cubierta lateral izquierda.



- (1) Fusible principal A
- (2) Tapa del fusible principal A
- (3) Fusible principal de recambio
- (4) Fusible principal B
- (5) Tapa del fusible principal B



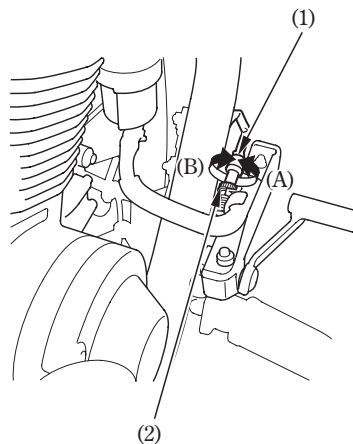


AJUSTE DEL INTERRUPTOR DE LA LUZ DEL FRENO

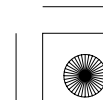
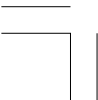
Consulte las precauciones de seguridad de la página 56 .

Compruebe de vez en cuando la operación del interruptor de la luz del freno (1) del lado derecho de detrás del motor.

El ajuste se efectúa girando la tuerca de ajuste (2). Gire la tuerca en la dirección (A) si el interruptor opera con demasiado retraso, y en la dirección (B) si el interruptor opera demasiado pronto.



- (1) Interruptor de la luz del freno
- (2) Tuerca de ajuste





REEMPLAZO DE LA BOMBILLA

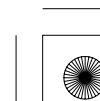
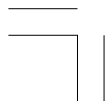
Consulte las precauciones de seguridad de la página 56 .

La bombilla se calienta mucho mientras la luz está encendida, y permanece caliente durante un rato después de apagarla. Asegúrese de que se haya enfriado antes de realizar el servicio.

No deje huellas dactilares en la bombilla del faro, porque pueden crear puntos calientes en la bombilla y causar su ruptura.
Póngase guantes limpios para reemplazar la bombilla.

Si toca la bombilla con las manos desnudas, límpiela con un paño humedecido con alcohol para evitar que falle pronto.

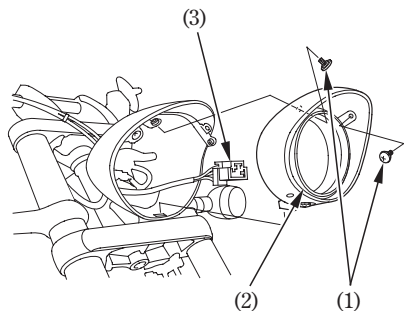
- Asegúrese de colocar en OFF el interruptor de encendido cuando reemplace la bombilla.
- No emplee bombillas que no sean las especificadas.
- Después de instalar una bombilla nueva, compruebe que la luz opera correctamente.





Bombilla del faro/luz de posición

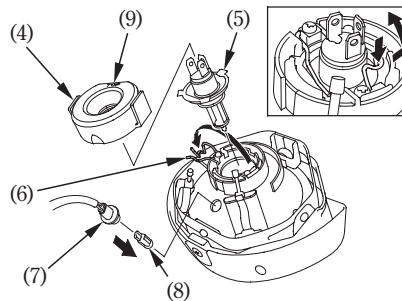
1. Extraiga los tornillos (1) de la caja del faro.
2. Tire con cuidado del extremo inferior del faro (2) y quite el faro.
3. Desconecte el conector (3).
4. —Bombilla del faro:
 - Quite el asiento de goma (4).
 - Quite la bombilla del faro (5) oprimiendo el pasador (6).



(1) Tornillos
(2) Faro

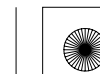
(3) Conector

5. Instale la nueva bombilla en el orden inverso al desmontaje.
 - Instale la cubierta contra el polvo con su marca "TOP" (9) encarada hacia arriba.



(4) Goma de asiento
(5) Bombilla del faro
(6) Pasador

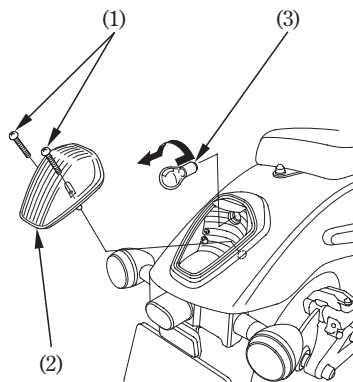
(7) Llave
(8) Bombilla de la luz de posición
(9) Marca "TOP"



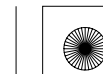


Bombilla de la luz del freno/cola

1. Quite los tornillos (1).
2. Extraiga la lente de la luz trasera (2).
3. Presione ligeramente hacia abajo la bombilla (3) y gírela hacia la izquierda.
4. Instale la nueva bombilla en el orden inverso al desmontaje.



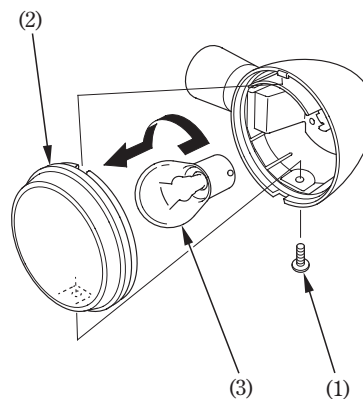
- (1) Tornillos
(2) Vidrio de la luz de cola
(3) Bombilla



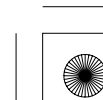
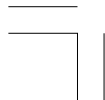


Bombilla de señal de giro frontal/trasera

1. Quite los tornillo (1).
2. Extraiga la lente de la señal de giro (2).
3. Extraiga la bombilla (3) presionándola y girándola hacia la izquierda.
4. Instale una nueva bombilla y compruebe que la luz opere correctamente.



- (1) Tornillo
(2) Lentes de la luz de giro
(3) Bombilla

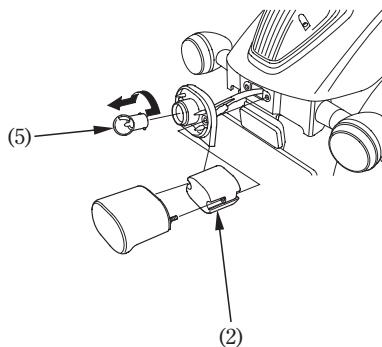
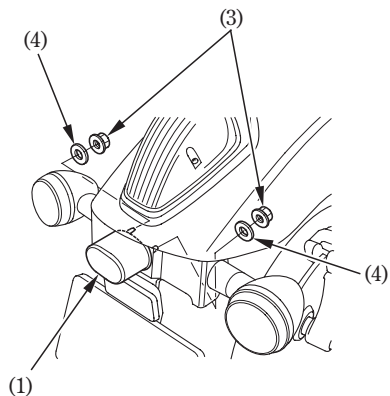




Luz de la matrícula

1. Extraiga la cubierta de la luz de la matrícula (1) y la lente de la luz de la matrícula (2) extrayendo las tuercas (3) y las arandelas (4).

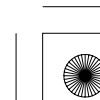
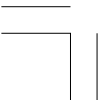
2. Presione ligeramente la bombilla (5) y gírela hacia la izquierda.
3. Instale la nueva bombilla en el orden inverso al desmontaje.



(1) Tapa de la luz de matrícula
(3) Tuercas

(4) Arandelas

(2) Cristal de la luz de la matrícula
(5) Bombilla





LIMPIEZA

Limpie a menudo su motocicleta para proteger los acabados de las superficies e inspecciónela por si tuviese daños, desgaste o fugas de aceite, refrigerante o líquido de frenos.

Evite los productos de limpieza que no hayan sido fabricados específicamente para motocicletas o automóviles.

Estos podrán contener detergentes ásperos o disolventes químicos que podrán dañar las partes metálicas y de plástico, y la pintura de su motocicleta.

Si la motocicleta todavía está caliente de haberla usado recientemente, deje que el motor y el sistema de escape se enfrien.

Le recomendamos que no use agua rociada a alta presión (típica de los lavadores de automóviles que funcionan con monedas).

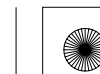
NOTA

El agua (o el aire) a alta presión puede dañar ciertas partes de la motocicleta.

Lavado del escuter

1. Aclare bien la motocicleta con agua fría para quitar la suciedad suelta.
2. Limpie la motocicleta con una esponja o paño suave utilizando agua fría.
Evite dirigir el agua a las salidas del silenciador y a las partes eléctricas.
3. Limpie las partes de plástico empleando un paño o una esponja humedecida en una solución de detergente suave y agua. Frote la parte sucia con cuidado, aclarándola frecuentemente con agua limpia.
Tenga cuidado mantener el líquido de frenos y los disolventes químicos alejados de la motocicleta.
Con ellos se dañarán las partes de plástico y las superficies pintadas.

El interior de la lente del faro puede empañarse después de lavar la motocicleta. La condensación de humedad en el interior de la lente del faro desaparecera gradualmente encendiendo el faro con la luz de carretera. Tenga en marcha el motor mientras el faro este encendido.



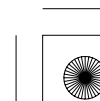
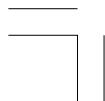


4. Una vez finalizada la limpieza, aclare completamente la motocicleta con abundante agua limpia. Los residuos de detergente pueden corroer las piezas de aleación.
5. Seque la motocicleta, ponga en marcha el motor y déjelo en funcionamiento durante varios minutos.
6. Pruebe los frenos antes de conducir la motocicleta. Para reponer el rendimiento normal de los frenos será necesario aplicarlos varias veces.

La eficacia del frenaje se reducirá temporalmente inmediatamente después de lavar la motocicleta. Para evitar posibles accidentes, deje distancias más largas para frenar.

Retoques de acabado

Después de lavar la motocicleta, considere utilizar un limpiador de espray/abrillantador, líquido de buena calidad o cera para acabar la tarea. Utilice únicamente abrillantadores o cera no abrasivos fabricados especialmente para motocicletas o automóviles. Aplique el abrillantado o la cera de acuerdo con las instrucciones ofrecidas en el envase.





Para retirar la sal de carretera

La sal que se emplea en invierno en la carretera para evitar que la superficie se congele y el agua salada son las causas principales de la formación de óxido.

Lave la motocicleta siguiendo el siguiente consejo después de conducir en tales condiciones.

1. Lave la motocicleta con agua fría (página 99).

No utilice agua caliente.

Con ella empeorará el efecto de la sal.

2. Seque la motocicleta y proteja las superficies metálicas con cera.

Mantenimiento de ruedas de aluminio pintadas

El aluminio puede corroerse cuando entra en contacto con la suciedad, barro, o con la sal de la carretera. Limpie las ruedas después de circular por tales lugares. Emplee una esponja humedecida y detergente poco concentrado. No emplee cepillos duros, lana de acero, ni limpiadores que contengan compuestos abrasivos o químicos.

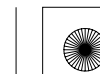
Después del lavado, enjuague con mucha agua y seque con un paño limpio.

Mantenimiento del tubo de escape y silenciador

El tubo de escape y el silenciador son de acero inoxidable pero pueden mancharse con el barro o el polvo.

Para sacar el barro o el polvo, emplee una esponja humedecida, y luego limpie bien con agua limpia. Seque con gamuzas o una toalla suave.

Si es necesario, saque las manchas causadas por el calor empleando un compuesto de textura fina de venta en los establecimientos del ramo. Luego, limpie del mismo modo que para sacar el barro o el polvo.





GUÍA PARA GUARDAR LA MOTOCICLETA

Cuando guarde la motocicleta durante largos períodos de tiempo, durante el invierno por ejemplo, tendrá que tomar ciertas medidas para reducir los efectos del deterioro causado al no utilizarla. Además, las reparaciones necesarias deberá realizarlas **ANTES** de guardar la motocicleta. De lo contrario, podría olvidarse de realizar estas reparaciones cuando vuelva a utilizar la motocicleta.

PARA GUARDARLA

1. Cambie el aceite del motor y el filtro de aceite.
2. Asegúrese que el sistema de enfriamiento esté lleno con un 50 % de solución anticongelante.
3. Drene el depósito de combustible y los carburador en un recipiente de gasolina homologado. Rocíe el interior del depósito con un aceite en aerosol que sirva para inhibir la oxidación.
Vuelva a instalar el tapón del depósito de combustible.

ADVERTENCIA

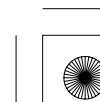
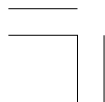
La gasolina es muy inflamable y explosiva. Manejando el combustible se podrá quemar o lesionar gravemente.

- Pare el motor y mantenga el calor, las chispas y las llamas alejadas.
- Reposte solamente en exteriores.
- Limpie inmediatamente el combustible derramado.





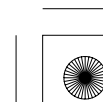
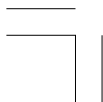
4. Para evitar que se oxiden los cilindros, efectúe lo siguiente:
 - Extraiga las tapas de las bujías. Empleando un trozo de cinta o cuerda, fije las tapas en cualquier parte de plástico conveniente de la carrocería para que queden apartadas de las bujías.
 - Extraiga las bujías del motor y guárdelas en un lugar seguro. No conecte las bujías a las tapas de bujías.
 - Introduzca una cucharada (15–20 cm³) de aceite de motor limpio en cada cilindro y cubra los orificios de bujías con un trozo de tela.
 - Vire varias veces el motor para distribuir el aceite.
 - Vuelva a instalar las bujías y las tapas de las bujías.
5. Quite la batería. Guárdela en un lugar que no esté expuesto a temperaturas de congelación ni tampoco a los rayos directos del sol. Cargue la batería lentamente una vez al mes.
6. Lave y seque la motocicleta. Encere todas las superficies pintadas. Cubra las superficies cromadas con aceite contra la oxidación.
7. Infle los neumáticos a las presiones recomendadas. Ponga la motocicleta sobre bloques para levantar ambas ruedas del suelo.
8. Tape la motocicleta (no utilice plásticos u otros materiales revestidos) y guárdela en un lugar al que no llegue calor, que no tenga humedad y cuyos cambios de temperatura diarios sean mínimos. No guarde la motocicleta bajo los rayos directos del sol.





PARA VOLVER A UTILIZAR LA MOTOCICLETA

1. Destape y limpie la motocicleta.
Cambie el aceite del motor si han pasado más de 4 meses desde que guardó la motocicleta.
2. Cargue la batería según sea necesario. Instale la batería.
3. Drene el exceso de aceite para inhibir la oxidación del depósito de combustible. Llene el depósito de combustible con gasolina nueva.
4. Realice todas las comprobaciones de la inspección antes de conducir (página 43).
Haga una prueba conduciendo la motocicleta a poca velocidad en un lugar seguro alejado del tráfico.





06/09/28 14:06:33 35MCH640_115



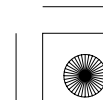
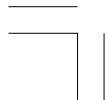
ESPECIFICACIONES

DIMENSIONES

Longitud total	2.455 mm
Anchura total	940 mm
Altura total	1.130 mm
Distancia entre ejes	1.715 mm

CAPACIDADES

Aceite de motor	Después del drenaje	3,5 ℓ
	Después del drenaje y con cambio del filtro de aceite	3,7 ℓ
	Después del desmontaje	4,5 ℓ
Depósito de combustible		18,0 ℓ
Capacidad del sistema de enfriamiento		3,1 ℓ
Capacidad de pasajeros	Conductor y un pasajero	
Capacidad de peso máximo	197 kg	





06/09/28 14:06:40 35MCH640_116



MOTOR

Calibre y carrera

101,0 × 112,0 mm

Relación de compresión

9,0 : 1

Cilindrada

1.795 cm³

Bujía

Estándar

IFR5L11 (NGK) o
VK16PRZ11 (DENSO)

Para circular prolongadamente a
altas velocidades

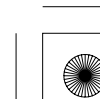
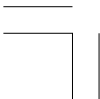
IFR6L11 (NGK) o
VK20PRZ11 (DENSO)

Velocidad de ralentí

800 ± 100 min⁻¹ (rpm)

Holgura de válvulas (en frío)

Admisión 0,13 mm
Escape 0,32 mm





06/09/28 14:06:49 35MCH640_117



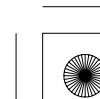
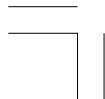
CHASIS Y SUSPENSIÓN

Inclinación del eje	31°45'
Rodadura	144 mm
Tamaño del neumático, delantero	130/70R18M/C 63H DUNLOP D251F
Tamaño del neumático, trasero	180/70R16M/C 77H DUNLOP D251
Tipo de neumático	radial, sin cámara



TRANSMISIÓN DE POTENCIA

Reducción primaria	1,571
Relación de engranajes, Primera	2,353
Segunda	1,333
Tercera	0,964
Cuarta	0,813
Quinta	0,697
Reducción secundaria	0,944
Reducción final	3,091





SISTEMA ELÉCTRICO

Batería

Generador

12 V—18 Ah

0,399 kW/5.000 min⁻¹ (rpm)

LUCES

Faro

12 V—60/55 W

Luz del freno/cola

12 V—21/5 W

Luz de la señal de giro

Delantera

12 V—21 W

Trasera

12 V—21 W

Luz de posición

12 V—5 W ...Excepto U

Luz de la matrícula

12 V—5 W

Indicador de punto muerto

12 V—1,4 W

Indicador de la señal de giro

12 V—1,4 W

Indicador de baja presión de aceite

12 V—1,4 W

Indicador de la luz de carretera del faro

12 V—2 W

Indicador de la temperatura del refrigerante

12 V—1,4 W

FUSIBLE

Fusible principal A

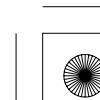
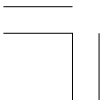
30 A

Fusible principal B

30 A

Otros fusibles

5 A, 10 A, 20 A





CONVERTIDOR CATALÍTICO

Esta motocicleta está equipada con un convertidor catalítico.

El convertidor catalítico contiene metales preciosos que sirven de catalíticos, para producir reacciones químicas y convertir los gases de escape sin que afecten a los metales.

El convertidor catalizador actúa sobre HC, CO, y NOx. La unidad de repuesto deberá ser un repuesto original de Honda o su equivalente.

El convertidor catalítico debe funcionar a alta temperatura para que se puedan producir las reacciones químicas, y podrá prender fuego a cualquier material combustible que sea puesto cerca del mismo. Aparque su motocicleta alejada de hierbas altas, hojas secas y materiales combustibles.

Un convertidor catalítico defectuoso contribuirá a contaminar el aire, y podrá entorpecer el funcionamiento del motor. Siga estos consejos para proteger el convertidor catalítico de su motocicleta.

- Emplee siempre gasolina sin plomo. Incluso una pequeña cantidad de gasolina con plomo podrá contaminar los metales del convertidor catalítico, haciendo que el mismo resulte inefectivo.
- Mantenga afinado el motor.
- Pida que le hagan un diagnóstico a la motocicleta y se la reparen si las explosiones del motor son irregulares o a destiempo, se para, o no funciona bien de cualquier otra manera.

